



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1961. június 30.

bb 1. moszkvában 1962-ben rendezik meg a nemzetközi csajkovszkij zenei versenyt - jelentkezési határidő október 1.

1 fe/hné szb sr

1961. június 30.

a nemzetközi csajkovszkij zenei versenyt 1962 április 2-a és május 7-e között rendezik moszkvában. a versenyen részt vehetnek a különféle-nemzetiségű fiatal muzsikuskok, akik a verseny évében betöltötték 17, s nem haladták túl a 32. életévüket.

a verseny három nyilvános fordulóból áll és a versenyzőknek az előírt műveket kotta nélkül kell eljátszaniuk. a fellépés sorrendjét sorsolás útján állapítják meg. a döntőben összesen 32 versenyző vehet részt: 12 zongorista, 12 hegedűs és nyolc gordonkás.

a magyar zeneművészek szövetsége a versennyel kapcsolatosan közli, hogy a magyar elődöntőre a jelentkezések határideje október 1. felvilágosítást a magyar zeneművészek szövetsége ad. /mti/

-. -

bb 2. 20 ezer pedagógus üdül itthon és külföldön - pénteken indult a nevelők első csoportja a szovjetunióba

1 vt/tr szb sr

1961. június 30.

a tantestületek a héten megtartották a tanévzáró értekezletet, megkezdődött az oktatásügyi dolgozók nyári vakációja is. a pedagógusok szakszervezete a szot-tal közösen ez évben is messzemenően gondoskodik arról, hogy a nevelők kellemesen töltsék a nyarat. a belföldi és külföldi szakszervezeti, illetve szot szervezésű kedvezményes üdültetési akciókban 20 ezer pedagógus vesz részt. az ország legszebb vidékein várják a nevelőket és családjukat a pedagógusok szakszervezetének korszerűen berendezett, kényelmes üdülői és a turistaszállások. sokan a szot üdülőiben töltik a nyári szünidő egyrészét.

az idén 1.300 pedagógus megy országjáró tanulmányutra, kirándulásra. a szot, illetve az ibusz útján számos magyar nevelő utazik a szovjetunióba, csehszlovákiába, lengyelországba, az ndk-ba, romániába. az első pedagóguscsoport pénteken indult utnak a szovjetunióba.

hazánkba is érkeznek külföldi nevelők részben tanulmányutra, részben üdülésre a szovjetunióból, angliából, afrikából, bulgáriából, lengyelországból, s az ndk-ból. /mti/

6⁰⁰

-. -

KE

-1-

bb 3. ünnepségek az uttörő szervezet 15. évfordulója alkalmából

tr-lm sr

1961. június 30.

az uttörő szervezet megalakulásának 15. évfordulója alkalmából gazdag hétfői program lesz a fővárosban. szombaton délután négy utvonálról érkezik budapestre a jubileumi uttörő staféta. magával hozza az uttörőcsapatok vállalásának teljesítéséről szóló jelentéseket. sor kerül a csillebérci nemzetközi uttörő tábor ünnepélyes megnyitására is. vasárnap reggel az uttörők megkoszorúzzák a hősi emlékműveket, majd 10 órakor megkezdődik a kossuth lajos téren a jubileumi uttörő seregszemle. délután 1/2 4 órakor a margitszigeti uttörő sporttelepen sportbemutató keretében tartják a nemzetközi uttörő négytusa bajnokság záróünnepélyét; a dunán a vízi uttörők rendeznek felvonulást. hat órától az operaház margitszigeti szabadtéri színpadán, az aranyérmes nyert uttörő csoportok adnak ünnepi műsort. /mti/

--

bb 4. megjelent a magyar-német műszaki szótár

1 fe/gg-lm sr

1961. június 30

a terra kiadásban, nagy ernő és klár jános szerkesztésében megjelent a magyar-német műszaki szótár. az 1168 oldal terjedelmű kötet mintegy 200.000 szótári adatot tartalmaz; szókincse a műszaki tudományok és a technika minden ágának műszavait és szakkifejezéseit felöleli. /mti/

--

605

- 2 -

KE

bb 5. tizenhét irodalmi, képzőművészeti megbízatást adtak ki pécssett

1 vid gg szb sr

1961. június 30.

a baranya megyei tanács, pécs megyei jogú város tanácsa és a szakszervezetek baranya megyei tanácsa a tavasszal pályázatot hirdetett dunántúli írók és képzőművészek részére olyan művészeti alkotások létrehozására, amelyek híven tükrözik népünk munkásságát, hétköznapjait. a pályázatra nyolcvanegy alkotási tervet nyújtottak be.

a baranya megyei tanács pécsi székházának klubjába meghívták azt a tizenhét író és képzőművészt, akik elfogadott alkotási terveik alapján elnyerték az egyhónapos alkotási szabadságra biztosított ösztöndíjat. a termelőszövetkezetekbe, ipari üzemekbe, gazdaságokba és más, általuk választott helyekre induló írókat, művészeket palkó sándor, a baranya megyei tanács elnöke üdvözölte. /mti/

--

bb 6. az állami balett intézetben is végéhez közeledik a tanév - vizsgaelőadás az operaházban - felvételi vizsgák az első évfolyamra

1 fe/gg szb sr

1961. június 30.

az állami balett intézetben is végéhez közeledik a tanév, most tartják az utolsó vizsgákat, július 2-án, vasárnap délelőtt pedig ünnepi tanévzáró. a végzős növendékek - kilenc évi munka után - július 3-án este az operaházban vizsgaelőadáson mutatkoznak be a közönségnek. az idén hét leány és három fiú hagyja el az intézetet.

az állami balett intézet első évfolyamán jelentkezett budapesti fiatalok kiválogatása is megtörtént már, a vidékiek selejtezőjére július 4-én és 5-én kerül sor. a két csoport döntő „rosta-vizsgáját”, július 6-án tartják a szakbizottságok. /mti/

--

610

KE

- 3 -

bb. 7. készülődés komló jubileumi ünnepségeire

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 30.

az idén ünneplik komló várossá alakulásának 10. évfordulóját. komló háromezer lakosu községből fejlődött 25 000 lakosu szocialista bányászvárossá, az első városi tanács ülését 1951. augusztus 20-án tartották.

a jubileumi év első országos kulturális rendezvénye július 8-9-én a bányász és az építőmunkás szakszervezetek dalosainak találkozója lesz. ezen husz együttes 1 300 dalosa vesz részt az ország különböző részeiből. ünnepi hangversenyüket július 8-án este tartják.

a május 1. művelődési ház bányász szinpada üdvözlő komlóról című műsorral készül a 10 éves jubileumra. bemutatják a szocialista bányászváros életét. az együttes felkeresi a környező községeket is.

a pártszervezetek nyilvános pártnapokon emlékeznek meg komló tízéves fejlődéséről, a tömegszervezetek tíz éves komló címmel kiállítást készítenek elő, amelyet fényképekkel, makettekkel, eredeti dokumentumokkal illusztrálnak. az iskolások, vándortanulók honismereti szakkört alakítottak, amely a nyáron felkeresi az első komló tárna helyét, a komló környéki történeti emlékeket, természeti nevezetességeket és dokumentumokat gyűjtenek komló multjáról jelenéről. több érdekes ankétot is rendeznek. többek között megvitatják a város 15 éves fejlesztési programját, s bányaműszaki kérdésekről is tanácskoznak. megrendezik a szocialista városok - sztálinváros, kazincbarcika, várpalota, tatabánya, komló - képzőművészeti köreinek kiállítását. a „jelenkor”, című pécsi folyóirat egyik számát komlóról szóló írásoknak szenteli.

augusztus 20-án avatják fel Lenin monumentális szobrát a Lenin téren, s ugyanezen a napon ünnepi tanácsülésen emlékeznek meg a várossá alakulás 10. évfordulójáról.

/mti/

8.05 102

- 4 -

bb 10. végetért a dinnye virágzása - jó termés ígérkezik az idén szolnok megyében

vid kz/j vm ml

1961. június 30.

szolnok megye hagyományos dinnyetermelő körzetében - a jászágban és a tiszta mentén - az idén 1000 holdon ültettek görög-és cukordinnyét a közös gazdaságok. az esős időjárás utáni melegeben peronoszpóra-veszély fenyegette a palántákat, de a szövetkezeti gazdák sikerrel vették fel a küzdelmet a veszélyes kártevőkkel.

a dinnye virágzása már mindenütt befejeződött. a kőtésekben arra lehet következtetni, hogy az idén jó lesz a termés. a vidék szövetkezetei több mint 500 vagon édes cukordinnyét és pirosbélű görögdinnyét értékesítenek szerződéses alapon. a termés jelenlegi állapotából ítélve, a cukordinnye szedése július 12. körül kezdődik meg, a görögdinnye pedig a jövő hónap végén kerül piacra./mti/

bb 11. több mint tízmillió forint a borsodi iparvidék egészségügyi ellátásának javítására

vid sl/te vm hk

1961. június 30.

a borsodi iparvidék egészségügyi helyzetének javítására állami beruházásból és községfejlesztési alapból az idén több mint tízmillió forintot költenek. a többi között befejezik az edelényi rendelőintézet építését és itt az ősszel már megkezdik a betegek gyógyítását. az ózdi iparvidékhez tartozó arló községben mintegy másfélmillió forintos beruházással korszerű orvosi rendelő készül a hozzátartozó orvoslakással.

községfejlesztési alapból és a lakosság társadalmi hozzájárulásával tíz orvosi rendelőt és hét orvoslakást építenek az edelényi, a putnoki, az ózdi és a miskolci járások községeiben. több bányánál, mint például alberttelepen és a putnoki bányüzemben üzemorvosi rendelőt létesítenek./mti/

8.10

- 5 -

bb 12. elkészültek a sztálinvárosi szalmacellulózgyári lakótelep első lakásai és a korszerű munkásszálló

vid te vm ki 1961. június 30.

sztálinváros most kialakuló délkeleti városrészében a szalmacellulózgyári lakótelepen tavaly tavasszal kezdődött meg az építkezés. többségében új módszerrel épül ez a városrész. tápai Antal különlegesen képzett brigádja két toronydarúval 80-90 blokkot állít helyére s így körülbelül másfél lakást rak össze naponta. a városnegyed huszonnégy nagy lakóháza közül mindössze négy készül a hagyományos téglafalazással.

a legelső negyvennyolc lakásos, modern vonalú lakóház építkezésével már elkészültek és az új lakások műszaki átadását a napokban megkezdik. a lakások konyháiba mindenütt beépítették a konyhabutorokat, beszerelték a mosogatót, a távfűtési radiátorokat, valamint a gáztűzhelyeket és a vízmelegítőket is. a gázt azonban még nem vezették be a lakásokba, s emiatt késni fog a beköltözködés.

a lakónegyedben most készült el a szalmacellulózgyár korszerű munkásszállója is, amelyet szintén a napokban adnak át műszakilag. ebben a 108 személyes munkásszállóban kétágyas szobák vannak, a szobák előterében beépített szekrényekkel és külön mosdó fölkével. emeletenként külön kis konyhát is berendeznek. az új munkásszállót - berendezése után - a gyárépítés idején, elsősorban a szerelésben részvevő külföldi és hazai szerelők veszik igénybe./mti/

bb 8. új gólyaházaspár a hortobágyi csárda tetején

vid kz/j vm mi 1961. június 30.

a hortobágyi csárda kéményén hosszú évek óta mindig ugyanaz a gólyacsalád fészkel. az idén meglepetés érte őket: fiatal gólyaházaspárt találtak megszokott helyükön. a mindössze 2-3 órával előbb érkezett „önkéntes lakásfoglalók”, nem voltak hajlandók „kiköltözni”, a jól megépített, biztos fészekből, - több mint kétórás küzdelemben megvédték otthonukat a régi tulajdonosok ellen. ezek végül is egy másik kémény tetején építettek maguknak fészket. a fiatalok a győztes csatát családi örömmel ünnepelték: két kis gólyafióka van a fészükben./mti/

8.17

- 6 -

bb. 9. elkészültek szolnok megye hét szövetkezeti városának távlati fejlesztési tervei

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 30.

szolnok megye hét termelőszövetkezeti városában elkészültek a 15 éves városfejlesztési tervek. másfélévtized alatt az új modern középületek, iskolák, lakóházak egész sorát építik fel.

szolnokon folytatják a korábbi években megkezdett új városrész építését. hozzálátnak a 200 személyes egészségügyi szakiskola, valamint a közegészségügyi és járványügyi állomás építéséhez. tervbevétték az alföld első gyermekvárosának megépítését, a tiszamenti vegyiművek környékén új lakótelepeket, parkokat, szökőkutakat emelnek. a tervek szerint szolnokot is bekapcsolják a gázellátásba.

mezőtur elsősorban a város mezőgazdasági jellegének megfelelően fejlesztik. a város kisebb üzeminek célszerű elhelyezésére könnyűipari telepet alakítanak ki. új kollégiumi épületet kap a mezőgazdasági technikum. általános iskolát, szabadtéri színpadot, sportpályát, ifjúsági parkot létesítenek, megszüntetik a közlekedést gátló vasuti kereszteződéseket.

jászberényben a sűrűn lakott területekről távolabb alakítják ki az ipari telepet. rendezik a város közlekedését, át helyezik a fő közlekedési utvonalat. a lakások számát modern társas házakkal növelik. a belterületen szökőkutat emelnek, szobrokat helyeznek el. felállítják a város szülőtte déryné szobrát is.

karcagon elkészül a nagykunság legnagyobb, legkorszerűbb kórháza. az új egészségügyi intézményben 420 beteget gyógyíthatnak. a termelőszövetkezetek közös összefogásával baromfi-kombinátot, térsztagyárat hoznak létre. tovább bővítik a múlt évben megnyitott termálfürdőt.

hasonlóan bővítik, korszerűsítik turkevét, kisujszállást és törökszentmiklóst is.

/mti/

8.20-

9.30

- 7 -

bb. 13. a 2. félévben a mártírok útján és a thököly uton is korszerűsítik a villamosvágányokat

i nbj/sze/gy/ki

1961. június 30.

a fővárosi villamosvasút dolgozói az idén az első félévben igen eredményes, jó munkát végeztek. az év elején korszerűsítették az üllői uton a kun béla utcától a nagyvárad térig a pályát, mégpedig megrövidítve a határidőt. a vasútépítőkre a második félévben is igen nagy munka vár. rendbe kell hozni a mártírok útján a villamosvágányt, amire már nagyon ráfér a korszerűsítés. a mártírok útján rendkívül nagy a villamosforgalom, a pálya viszont elavult. itt is a szokásos korszerűsítési megoldást alkalmazzák: betonhosszgerendára kerül a talpfatuskó, rá a gumilemez, arra pedig a sín. még az idén rendbehozzák a thököly uton is a villamospályát, amely ugyancsak rászorul a korszerűsítésre, s a munkával folyamatosan haladnak a bosnyák tér felé. ezeken az utvonalakon az építkezés idején részleges forgalom-átterelésre lesz szükség.

az üllői uton már korszerű pályán járnak a villamosok, az üllői ut és a nagykörut kereszteződését az építkezések miatt még nem hozhatták rendbe. a második félévben átépítik ezt az utvonalszakaszt is, s ezzel tovább javul a villamosközlekedés mind a nagyköruton, mind pedig az üllői uton.

/mti/

bb. 14. tudományos dolgozat a klastrompusztai ásatásokról

vid-fm/ké/gy/fm

1961. június 30.

dorog határában, klastrom-pusztán nagyarányú kutatás folyik. a hagyomány szerint ugyanis ott játszódtott le katona józsef alkotásának, a bánk bán tragédiájának eseménye, ott ölték meg gertrudist, 2. endre király feleségét. eddig egy gótikus templom és kolostor romjaira bukkantak, s most a muzeológusok és társadalmi munkások gertrudis sírját keresik. a kutatások eddigi eredményéről, tapasztalatairól méri istván, a nemzeti múzeum középkori osztályának vezetője tudományos dolgozatot írt. „a klastrompusztai legendák nyomában”, című könyvecske, amely a dorogi józsef attila bányászmuvelődési ház kiadásában jelent meg - beszámol arról is, hogy a középkori romokkal szomszédos területen a társadalmi munkások százai hétvégi ványászudűlőt és szórakozóhelyeket létesítenek.

/mti/

8.28

9.20

- 8 -

bb 15. tanévzáró-ünnepség a pártfőiskolan

t vt/hné vm mi

1961. június 30.

az mszmp pártfőiskoláján pénteken délelőtt tartották a tanévzáró-ünnepséget, amelyen résztvett szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, sándor józsef, a központi bizottság párt-és tömegszervezeti osztályának vezetője, mathezer jolán, a párt-és tömegszervezeti osztály helyettes vezetője, valamint óvári miklós, a központi bizottság agitációs és propaganda-osztályának helyettes vezetője.

az ünnepség résztvevőit fencsik lászló, a pártfőiskola igazgatóhelyettese köszöntötte, majd az mszmp központi bizottsága nevében szirmai istván üdvözölte a tanári kart, a hallgatókat, s a kommunisták, a pártmunkások hivatásának fontosságáról beszélt./mti/

bb. 16. a slask lengyel állami ének- és táncegyüttes budapestben

t fe/hné/gy/mi

1961. június 30.

csütörtökön éjszaka a menetrendszerű bukar esti gyorsal a magyar fővárosba érkezett a slask lengyel állami ének- és táncegyüttes. a többhetes magyarországi vendégszereplésre érkezett 120 tagú együttest a nyugati-pályaudvaron a muvelődésügyi minisztérium, a kulturális kapcsolatok intézetének és az országos rendező irodának képviselői fogadták.

x x x x

a slask lengyel állami ének- és táncegyüttest stanislaw hadyna sziléziai zeneszerző 1953-ban alapította, nyilvános fellépésükre 1954 októberében varsóban került sor. bemutatkozásuk szinte a szenzáció erejével hatott, mivel addig a szakembereken kívül igen kevesen ismerték szilézia gazdag folklórját.

/folyt. köv./
10.40

- 9 -

10 40

bb. 16. / a slask lengyel..... folyt./ gy

az együttes nevét ma már nemcsak Lengyelországban, de külföldön is jól ismerik. mintegy 700 előadást tartott, több mint öt és félmillió néző előtt. négy alkalommal vendégszerepelt a szovjetunióban, kétszer csehszlovákiában, ugyan csak kétszer franciaországban, ezenkívül fellépett a német demokratikus köztársaságban, belgiumban, finnországban, svédországban, norvégiában, dániában és az usa-ban, legutóbb pedig romániában. magyarországon az együttes most jár először. művészi teljesítményéért a lengyel zenei fesztivál-, és a szilészlai zenei díjjal, a munka zászlaja érdemem i. fokozatával és a béke-világtanács aranyérmével tüntették ki. repertoárján több mint 300 dal szerepel, s ebből mintegy százat hangfelvételre vettek fel. az együttesről három színesfilmet forgattak.

a lengyel együttes a budapesti közönségnek július 1-én a néphadsereg tiszti házában mutatkozik be, majd fellép a bartók színpadon és a margitszigeti szabadtéri színpadon is. ezenkívül síófokon, sztálinvárosban, miskolcon, debrecenben és nyíregyházán vendégszerepel.

/mti/

bb. 1/. nagykörös már vagonvételben szállít uborkát

1 n/j/gy/mi

1961. június 30.

a nagyvásártelepre pénteken reggel 73 vagon és 114 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 36 vagon burgonya, 6 vagon hagyma, 3 vagon fejeskáposzta, 4 vagon kelkáposzta, 2 vagon levesbevaló zöltség és sárgarépa, 2 vagon uborka, 6 vagon főzőtök, 4 vagon meggy, 3 vagon citrom, 4 vagon tojás és 3 vagon vágottbaromfi. a tehergépkocsik nagyobb részben gyümölcsöt hoztak fel. pénteken nagykörösről már vagonvételben is érkezeti uborka. az állami élelmiszerboltok a salátánakvaló uborkát kilónként 3, a kovászolnivalót 4 forintért hozták forgalomba. a zöldpaprika felhozatal is emelkedett. a hegyes, erdőspaprikát 50-70 fillérért, a kovácsházi-féle csemegepaprikát 0.90-1.20, a töltel-nivalót pedig 1.40-2 forintért árusították darabonként. a közért-boltok és a piaci földművesszövetkezeti árudák a gyalult kaproskáposztát kilónként 3.20 forintért adják.

/mti/

11.00

11.00

Lein

- 11 -

bb 18. a Lotto nyerőszáma:

hné vm ki

1961. június 30.

a lotto 26. heti sorsolását a harkányfürdői strandon rendezték. ezúttal 4,149.750 lottószelvény vett részt a játékban, így egy-egy nyerőosztályra 1,556.156 forint nyeremény jut. a kihúzott lottószámok a következők:

28, 48, 57, 66, 73.

a jövő héten sorra kerül jutalom sorsoláson a 23. játék hét szelvényei vesznek részt./mti/

- . -

bb 19. „ennyi szellemi elevenséggel még sehol sem találkoztam,, - salvatore quasimodo elutazott budapestről

t fe/hné vm mi

1961. június 30.

salvatore quasimodo, a világhírű nobel-díjas olasz költő, aki nyolc napot töltött hazánkban, pénteken visszautazott olaszországba. a ferihegyi repülőtéren a kedves olasz vendéget dobozy imre, az írószövetség főtájtára és buzási ferenc, a kulturális kapcsolatok intézetének osztályvezetője bucsúztatta.

x x x

quasimodo elutazása előtt magyarországi látogatásának élményeiről nyilatkozott az mti munkatársának:

- nem tulzok, ha azt mondom, hogy ily meleg és baráti fogadtatásban, mint magyarországon, még nem igen volt részem. sehol sem találkoztam még ennyi szellemi elevenséggel, a kultúra iránti oly nagyfokú érdeklődéssel, mint önöknél. felajthetetlen marad számomra a csepeli autógyárban tett látogatásom, és találkozásom a dolgozókkal. az územben nem kevesebb, mint 150 könyvemet dedikáltam. boldog érzés az egy külföldi költőnek, hogy verseit a munkások is szeretik és megértik. a költőt ez újabb művek alkotására ösztönzi. így hát érzéseimben meggazdagodva távozom országukból. nagyon remélem, hogy rövidesen ismét budapestre látogathatok, ahol sok jó barátot szereztem. felhasználom az alkalmat, hogy a repülőtérről még egyszer baráti üdvözlőmet küldjem a magyar népnek, amelyet nagyon megszerettem és őszintén becsülök./mti/

- . -

11.34

11.34

Lein

-11-

bb 20. munkásvédelmi fotókiállítás az egressy klubban

t vt/te vm mi

1961. június 30.

a szot m munkásvédelmi dokumentációs bizottságának és a szakszervezetek egressy gábor művelődés klubjának rendezésében pénteken délelőtti munkásvédelmi fotókiállítás nyílt az egressy klubban, a július 14-ig tartó és - vasárnap kivételével - naponta délelőtti 11-től este 19 óráig megtekinthető kiállításon 11 tablón az üzemek belső életét ábrázoló csaknem 200 felvétel szemlélteti az egyéni védőfelszereléseket, a munka megkönnyítését szolgáló eszközöket, a gépeken használt különböző védő-és biztonsági berendezéseket a régiókhoz képest lényegesen előnyösebb mai munkakörülményeket, bemutatják ezenkívül a kiállított fényképek, az anyagmozgatásnál, a maró-és mérgezőanyagok kezelésénél, valamint a kéziszerszámok használatánál előírt biztonsági rendszabályok alkalmazását.

a kiállítás anyagát pályázat alapján beérkezett 258 felvételtől válogatták ki./mti/

bb 21. kielégítő félévi tervteljesítésről számolnak be az előzetes jelentések - jó eredmények a szénbányászatban, a villamosenergiaiparban, a kőolajbányászatban, a vegyiparban, valamint a kohó-és gépiparban - a műszeripar és a gunz-másvag készítő exportterve teljesítésével

i szf/-to/gg vm ki

1961. június 30.

elérkeztünk a második ötéves terv kezdő esztendejének első fontos állomásához, az erőpróbát jelentő első félév végéhez. az ipari tárcák, iparigazgatóságok előzetes jelentései szerint az iparágak és az üzemek többsége derekasan állta az első félévi próbát, a termelési terve első hat hónapra előirányzott részét teljesítette, illetve túlteljesítette, s ezzel jó alapot teremtett az évi terv sikeres valóra váltásához.

a szénbányászat 1961 évi tervének fő jellemzője, hogy a tavalyi átlagos napi 8.611 vagon szénnel szemben az idén 9.150 vagon szenet kell adnia naponta, a bányák az elmúlt hat hónapban eleget tettek ennek a kötelezettségüknek. az első félévben átlagos napi termelésük az előzetes számítások szerint 9.230 vagon. ezzel teljesítették az évi termelési terv időarányos részét. az első félévi termelékenység tervet 102 százalékra fejezték be, ami azt jelenti, hogy a termelésnövekedést körülbelül 50 százalékban a termelékenység emelésével érték el. szem előtt tartották azt a határozatot, hogy csak annyi szén többletet adjanak és olyan szénfajtákból amennyire és amilyenekre szüksége van a népgazdaságnak.

/folyt.köv./

12.30
12.45

- 12 -

/bb 21. kielégítő.....1.folyt./vm

a villamosenergia ipar az idei első félévben 7.9 százalékkal termelt több energiát, mint az előző év hasonló időszakában. ezt a növekedést 78 megawatt igénybevehető többlet erőművi teljesítmény tette lehetővé, az épülő pécsi hőerőmű kapacitásbővítésével és az ugyancsak most épülő ajka kettős erőmű üzembeállításával. a villamosenergia ipar 1961 évi termelését 7.150 kilowatt órára irányozták elő. ebből az első félév energiafejlesztési előirányzata 3.440 millió kilowattóra. ezzel szemben a várható teljesítés 3.431 millió kilowatt óra, ami 99.7 százalékos tervteljesítésnek felel meg. a kismértékű elmaradás oka az, hogy a nagyüzemekben az idén már erősebben éreztették hatásukat az energiatakarékosági intézkedések, s a vállalatok általában nem fogyasztottak annyi energiát, amennyit a villamosenergiaipar betervezett. a kedvező időjárás is hozzájárult, hogy a tervezettnél kevesebb villamosenergiára volt szükség. a megtermelt energiámmennyiséggel a villamosenergiaipar a fogyasztók igényét kielégítette.

a kőolajbányászat, amely az első negyedévben elmaradt évi terve időarányos részének teljesítésével, most pótolta elmaradását. az egész évre előirányzott 1,400.000 tonna olajból a várható teljesítés 695.000 tonna. tekintettel arra, hogy az első félév három munkanappal rövidebb a másodiknál, ez a mennyiség körülbelül 100 százalékos félévi teljesítésnek felel meg. az elmaradás pótlását annak köszönhetik, hogy a második negyedévben meggyorsították az új olajkutak üzembe helyezését. mintegy 26 új kutat kapcsoltak be a termelésbe három hónap alatt.

a szinesfémiparban jó eredményt ért el a bauxitbányászat. félévi tervteljesítése 112.2 százalékos. az alumíniumipar 99.4 százalékra teljesítette nyersalumínium termelési tervét. az elmaradás oka, hogy az üzemek nem kaptak külföldről megfelelő minőségű anódmasszát, s emiatt műszaki nehézségeik voltak. a nitrogén műtrágya ipar, amely az első negyedévben elmaradt a tervteljesítésben a borsodi vegyi kombinát gyors bővítésének elhúzódása miatt, most nemcsak az elmaradást pótolta, hanem mintegy 850 tonnával túl is teljesítette félévi tervét. a szuperfoszfát műtrágyagyárak félévi teljesítése 109.8 százalékos, ez mintegy 12.000-13.000 tonna többlettermelést jelent. az előny azonban a második félévben előreláthatólag csökken, mert a budapesti kénsavgyár harmadik negyedévi terve magasabb és nehezebben teljesíthető az előzőeknél.

/folyt.köv./

12.40
13.00

- 13 -

/bb 21. kielégítő....2. folyt./vm

a nehézipari minisztérium vegyipara több más, fontos cikkből is jó félévi eredményt mutathat fel. foto-film gyártási tervét 104.9, viszkóza műszál termelési tervét 108, viszkóza műselyemfonal előirányzatát 104.7, danulon műrost termelési tervét pedig 111.4 százalékra teljesítette. a gyógyszeripar legfontosabb készítményei közül kloromifecinből 1.3, nyersmorfinból 2.6, kristályos b 12 vitaminból 40.9, oxitetra-ciklin antibiotikumból 30 százalékkal termelt többet a tervezettnél. a gumiipar személygépkocsi-abroncs gyártási tervét csak 96.9, tehergépkocsiabroncsköpeny termelési tervét pedig 99.7 százalékra teljesítette.

a kohó-és gépipar idei félévi terve 12-13 százalékkal magasabb a tavalyi hasonló időszak teljesítésénél. az eddigi számítások azt mutatják, hogy az iparigazgatóságok és a vállalatok nagy része jól dolgozott, noha egész sor anyagellátási és kooperációs nehézséggel kellett megküzdenie. a gépgyártás körülbelül három, a kohászat pedig két és fél, a kohó-és gépipar egésze pedig csaknem három százalékkal túlteljesíti első félévi teljes termelési előirányzatát. az exporttervnek mintegy 4 százalékos túlteljesítése várható.

az előzetes adatok szerint túlteljesíti első félévi termelési tervét a szerszámgépipar, a járműipari, a híradástechnikai és az erőszármu igazgatóság is. ezek az iparigazgatóságok az exportterv teljesítésében is példamutató munkát végeztek. nem hagyható azonban figyelmen kívül, hogy néhány iparág és nagyvállalat, noha globálisan megtermeli azt, amit várnak tőle, nem mindenben tesz eleget félévi kötelezettségének. a hajóipari igazgatóság például vízrebocsátja ugyan a tervezett hajókat, de a gheorghiu-dej hajógyár sájtaterén épülő járművek nem érik el a tervezett készütségi fokot. nem végleges adatok szerint ugylátszik, hogy az exportterv teljesítésében elmaradt a műszeripar és a ganz-mávag. am műszeripar késztermékben nem teljesíti tervét, a ganz-mávag pedig két bo-bo mozdony és két argentin megrendelésre készülő vonat pótkocsijai nem készülnek el.

a könnyűipari minisztérium igazgatóságai közül a papiripari igazgatóság készítette el elsőnek előzetes jelentését.

/folyt.köv./

12.45
12.11

- 14 -

/bb 21. kielégítő.....3. folyt./vm

vállalatai 1000-1500 tonna papírral teljesítik túl első félévi termelési tervüket, cellulóz gyártásban azonban némileg elmaradnak az előirányzattól. az elmaradást részben az első félévi nagyjavítás, részben pedig az okozza, hogy a múlt év őszén az esős idő miatt leromlott rizsszalma-alapanyagról kénytelenek voltak áttérni gabonaszalma feldolgozásra. a papíripar 1961 első felében mintegy 8000 tonnával több papírt gyártott, mint a múlt év hasonló időszakában./mti/

- . . -

bb. 22. félév alatt több mint egymillió forint betétállomány a lovasberényi takarékszövetkezetnél

vid te/gy/ki

1961. június 30.

február elején alakult fejeér megyében a lovasberényi takarékszövetkezet. már az első három hónapban nyolcszáz-ezer forintot helyeztek el a falusi dolgozók, június 29-én pedig a betétállomány túlhaladta az egymillió forintot.

/mti/

...

bb. 23. időjárásjelentés

sze/gy/mi

1961. június 30.

a meteorológiai intézet jelenti 1961. június 30-án, pénteken délben: szép nyári idő

közép-európa felett a csütörtöki napon magas légnyomású képződmény helyezkedett el, csendes, túlnyomóan derült idővel. hazánkban tegnap kevés felhő volt az égen. a szél elcsendesedett, csapadékot sehonnan sem jelentettek. a nap országszerte 10-15 óra hosszáig sütött. a hőmérséklet napközben 22-25 fokig emelkedett, ma hajnalra pedig 9-14 fokig hűlt le a levegő.

/folyt. köv./

13.42
13.11

- 15 -

bb. 23. időjárás.... folyt./ gy

Budapestén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 19.0 fok volt, a sokévi átlagnál 1.9 fokkal alacsonyabb, ma 12 órakor Budapestén a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú, a Balaton vizének hőmérséklete síófokon 22 fok.

Várható időjárás szombat estig: kevés felhő, száraz idő, gyenge légáramlás, a nappali felmelegedés fokozódik, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-13, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 25-29 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: gyenge szél, jobbra derült idő, a hőmérséklet napnyugtakor 21, hajnalban 14 fok körül lesz.

távolabbi kilátások: vasárnap is száraz, meleg idő.

a Duna vízállása reggel 396 centiméter.

/mti/

.-.

bb 24. valamennyi kombájn, arató - és rendrevágó gép dolgozik -vas megyében a szovjet kombájnok a „Legkapósabbak.” - megérkezett az első idei buza a miskolci alsóvárosi malomba

ő vid kz/j vm

1961. június 30.

a legnavorrabb nyári munka - az aratás - elérte csúcspontját. a gépállomások valamennyi kombájnya és aratógépe a földeken dolgozik. a kombájnok és az aratógép-kezelők kiváló teljesítményekkel szereznek maguknak elismerést a szövetkezeti gazdák körében, a több mint 6000 holdon gazdálkodó hajduböszörményi vörös csillag termelőszövetkezetben dolgozó 8 aratógép az őszi árpa aratás megkezdése óta még egyetlen órát sem állt géphiba miatt. valamennyi folyamatosan kora-hajnaltól késő estig dolgozik. a brigád tagjai közül nagy antal érte el a legjobb eredményt, már több mint 180 holdról vágta le a duskalászu termést. jó eredménnyel dicsekedhet a többi aratógépes is. valamennyinek 100 holdon felül van a teljesítménye.

a tiszaföldvári Lenin termelőszövetkezetben a cibakházi gépállomás négy kombájnya dolgozik. a gépek eddig csak harmatle-szállítáig éjjel 10-11 óráig tudták vágni az őszi árpát, két-három nap óta azonban már éjjel is dolgoznak, mégpedig úgy, hogy nappal az álló kalászosokat vágják, este pedig átszerelik a gépet és a már korábban rendrearatott árpát szedik fel és csépelik el. ezzel a munkaszervezéssel a kombájnok állandóan üzemben vannak és naponta mintegy 150-200 mázsával több árpát tudnak levágni és elcsépelni.

/folyt.köv./

14:10

- 16 -

/bb 24. valamennyi....1.folyt./vm

a kombájnok egyikén dolgozik horváth Gyula, aki péntek estig egymaga 32 vagon gabonát takarított be.

vas megye termelőszövetkezeteiben különösen a szovjet gyártmányú rendrevágó gépek segítenek nagy mértékben az aratásban, ma már szinte valamennyi szövetkezet ezekkel a gépekkel akarja arattatni a gabonáját. valóságos „közéharca”, folyik a rendrevágókért, mert felismerték benne a gyors aratás eszközét. 45 szovjet gyártmányú rendrevágó dolgozik a megye szövetkezeteiben, s előreláthatólag a tervezettnél is több termést vágna le, mert hiszen nem ritka az olyan gép, amely naponta 40 holdon aratja le a gabonát.

Szabolcs-szatmár megye egyik legnagyobb közös gazdaságában, a tiszadobi táncsics termelőszövetkezetben az idén már teljesen gépesítették a kalászosok aratását. öt kombájnna láttak hozzá a beérett termény betakarításához, a kombájnoktól 15 saját vontatójuk és 2 tehergépkocsijuk szállítja a terményt. a magvakat a központi üzemegységben cséplőgépekkel tisztítják, a tisztított gabonát pedig újabb gépsorok szállítják a szárítóhelyre, illetve a magtárba.

a Tolna megyéből érkezett legriessebb jelentés beszámol arról, hogy a megye 33 termelőszövetkezetében - együttesen 20.000 holdról - már levágták az őszi árpát. a megye egész területén az őszi árpa termés 70 százalékát takarították be. megkezdődött a cséplés is. eddig több mint 7000 hold termését csépeltek el. az átlagos hozam, az eddigi cséplési eredmények szerint, 14-15 mázsa között ingadozik, bár sok termelőszövetkezet 20 mázsánál is nagyobb holdankénti termést takarított be. a buza aratása 28 termelőszövetkezetben kezdődött meg, s már eddig csaknem 2000 holdról vágta le a kenyérgabonát.

Komárom megyéből, a környei állami gazdaságból, figyelemreméltó rekordterméshozamról érkezett jelentés. a gazdaságban 9 kombájn, 3 aratógép és 2 rendrearató vágja a csaknem 2000 holdnyi kalászosot, s már eddig mintegy 15 vagon takarmány-és kenyérgabona került magtárba. az árpaföldek hozama olyan magas, amilyenre nemcsak ebben a gazdaságban, de az egész megyében sem volt még soha példa.

/folyt.köv./

14.25

- 17 -

/bb 24. valamennyi....2. folyt./vm

egy 40 holdas tábláról 26 mázsa 60 kilós, egy másik 50 holdas tábláról pedig 26 mázsa 20 kilós átlagot takarítottak be. 660 holdnyi 13 táblában levő őszi őrpadjuktól csupán 3 tábláról takarítottak be 20 mázsnál kisebb őrpadernést.

az ország legművösebb éghajlatú vidékén, borsod megyében, az idén az őszi őrpadat egyidőben kezdték meg a koránérő külföldi búzafajták betakarítását. az orosz állami gazdaságban kétmenetes aratással takarítják be a búzát. a tartón beérett gabonát rendfelfező kombájjal csépelelték el, s penteken meg is kezdték az új gabona szállítását miskolci alsóvárosi malomba. a zástlókka és kalászkoszorúkkal díszített gépkocsikat és vontatókat a malomban ünnepélyesen fogadták. az orosz állami gazdaság penteken mintegy 2 vagon búzát küldött a malomnak és a következő napokban is folyamatosan szállítanak. a malom szakemberei azonnal megvizsgálták az ideai első búzaszállítmányt, s megállapították, hogy „acélos, hektoliter fajsúlya 80, víztartalma szokványos. az új buza őrlését a jövő héten kezdik meg, s a szükséges „plihentetés,„ után a miskolci sütőipari vállalat már új búzából süt kenyeret./mti/-

..

bb. 25. sok szépet láttunk, de legmélyebb hatást az ország népe tette ránk - a szovjet kulturális küldöttség sajtótájékoztatója

t ms/te/gy/sr

1961. június 30.

a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó kulturális küldöttsége elutazása előtt sajtóértekezleten számolt be magyarországi élményeiről. a magyar újságírók országos szövetségének székházában i. i. szvetkov, a szovjet-unió kulturális ügyei miniszterének helyettese, a küldöttség vezetője elmondotta, hogy nagy örömmel jöttek magyarországra az mszbt baráti meghívására.

- valamennyiünket elragadott, amit itt személyesen tapasztalhattunk - mondotta. - a fővároson kívül veszprémben, nagykanizsán, pécsen, valamint két szocialista városban, komlón és sztálinvárosban jártunk. a nagyradai, turi györgy termelőszövetkezetben örömmel tapasztaltuk, hogy ez a néhány hónapja alakult kollektív gazdaság, máris milyen jól összekovácsolódott és az első évben is szép termésre számíthat. a zalavári új idők termelőszövetkezetben, amely már többéves munka tekintetében vissza, a szövetkezet tervezetesei önmagukért beszélnek. ott tartanak már, hogy művelődési házat építenek. általában kultúra iránti igény örvendetesen növekszik.
/folyt. köv./

14.32 15

- 18 -

bb. 25. / sok szépet láttunk.... 1. folyt./ gy

- színházakat, művelődési intézményeket budapesten és a vidéken egyaránt meglátogattunk. a pécsi nemzeti színházzal kezdtük, az operában, a nemzeti színházban és több más budapesti színházban folytattuk. könyvtárakat, muzeumokat is felkerestünk. a látottak a magyar nép alkotóképességéről, a magyar művészet gazdaságáról tanuskodtak. értékesek voltak a magyar kulturális élet képviselőivel folytatott megbeszéléseink, találkozóink. bár utunk elsősorban tájékozódó jellegű volt, annyit máris megállapíthattunk, hogy mindkét országban sokat lehet még tenni egymás kölcsönös megismeréséért, a népeinkben élő érdeklődés kielégítéséért. az eddiginél több kölcsönös tájékoztatásra lenne szükség.

- sok szépet láttunk - fejezte be beszámolóját - de a legmaradandóbb élményt, a legnagyobb hatást a közvetlen találkozás jelentette az emberekkel. számtalan megnyilvánulását tapasztaltuk a magyar nép alkotókedvének, a jövőbe vetett bizalmának és a szovjetunió, a szovjet nép iránt érzett őszinte, meleg barátságának.

az újságírók kérdéseire p. a. markov, a moszkvai művész színház vezető rendezője kiemelte a magyar színházakban látott antik színművek, a medeia és a prometheus magasszínvonalu rendezését és előadását. „nagyon tetszett - mondotta a faust két részének együttes előadása, major tamás és ruttkai éva alakításával. ez az előadás azért is hasznos volt számomra, mert hasonló gondolat bennünket is foglalkoztat. nagyon tetszett mesterházi tizenegyedik parancsolata kazimir károly rendezésében, bulla elma és páger antal kiemelkedő színészi játékával. ezt a darabot mi is szeretnénk előadni. az előttem itt járt szovjet rendezőkhöz hasonlóan én is úgy találom, hogy a szovjet és magyar színházművészet közel áll egymáshoz és minden lehetőség megvan a még szorosabb kapcsolat kialakítására.

v. b. gomoljaka sztálin-dijas zeneszerző elmondotta, hogy legközelebb szimfónikus művét magyar zenei motívumokra szeretné felépíteni, amihez az mszbt minden segítséget megad a magyar zenei anyagok rendelkezésére bocsátásával. b. j. jefimov, a neves karikaturista elmondotta, hogy 1945-ben járt először hazánkban.

- bár a karikaturista általában negatív figurákkal, tényezőkkal foglalkozik és az irónia, a szatira fegyverét forgatja, a mult és a jelen, az egykori és a most látottak közötti különbségről cs. ak lelkesedéssel tudok beszélni. az egykori pusztulás és a mai fejlődés láttán úgy gondolom, a művészet képviselőinek, az értelmiségnek minden erejét egy új háboru előkészítésének megakadályozására kell fordítania.
/mti/

..

14.37

15.02

15.05

- 19 -

bb 26. több mint 120 külföldi vendég érkezik a balatoni nyári szabadegyetemre - július 5-ig még jelentkezhetnek belföldi hallgatók - érdekes előadások, színes program

t nbj/sze vm vg

1961. június 30.

ebben az esztendőben is megrendezik - július 15-től július 29-ig - a balatoni nyári szabadegyetemet veszprémben. az előkészületekről, az érdekes programról pénteken a balatoni intéző bizottság tanácsstermében tájékoztatták a sajtó képviselőit a nyári szabadegyetem vezetői. dr. bereczky endre egyetemi tanár, a balatoni nyári szabadegyetem elnökének megnyitóját után dr. polinszky károly a veszprémi vegyipari egyetem dékánja elmondotta: a balatoni nyári szabadegyetemet a tudományos ismeretterjesztő társulat és a műszaki és természettudományi egyesületek szervezésében, a balatoni intéző bizottság közreműködésével rendezik meg a veszprémi vegyipari egyetemen. az előző évek tapasztalatai alapján 12 olyan előadást tartanak ismét szakemberek, amelyek mindenki számára sok érdekességet tartogatnak, lehetőséget nyújtanak az ismeretek bővítésére. a hallgatók tájékozódnak az előadások nyomán a balatoni fürdőkultúra fejlődéséről, a balaton növényvilágáról, a balatonkőnyék váralnak történetéről, a bakonyvidék és a balaton-mellék népművészeti kincseiről, a balaton-kőnyék védett területeiről a herendi porcelángyártásról, a balaton irodalmáról, s egyéb kulturális kérdésekről. az előadásokat egybekötik tanulmányutakkal, továbbá az előadásokat filmbemutatók is színesítik.

- a külföldiek részéről igen nagy érdeklődés mutatkozik, eddig több mint 120 külföldi hallgató jelentette be érkezését, szovjet, lengyel, német, osztrák, finn, angol vendégek érkeznek veszprémbe a balatoni nyári szabadegyetemre. a belföldiek július 5-ig jelentkezhetnek. akik végig nem tudnak résztvenni a szabadegyetemen, azok felelőre is beiratkozhatnak. ebben az esetben természetesen az étkezési és s. állásdíjnak csak a felét kell fizetni. a szabadegyetem hallgatói ellátogatnak majd nagyvázsonyba, keszthelyre, balatonalmádiba, a kis-balatonra, tihanyba, herendre, balatonföldvára, s a balaton-kőnyék több más kirándulóhelyére. ebben az időben rendezik meg a mtesz a veszprémi vegyipari egyetemen - július 21-én - a bányászati ankétot is. /mti/

15,00

15.05

- . -
- 20 -

bb 27. gőzgépmeghajtású kavicskirakó hajót villamosítottak - korszerű „szállodai szobákat”, építettek a rozoga hajósfülkék helyébe

i sb/tr szb vg

1961. június 30.

a folyamszabályozó- és kavicskotró vállalat dolgozói pénteken vették át újjáépített kavicskirakó hajójukat. a vállalat mérnökeinek tervei alapján a csepeli hajó, gép- és kazánjavító vállalat dolgozói alakították át a régi gőzgépes kavicskirakó hajót, amely most az ország legkorszerűbb dunakavics elevátora. diesel-elektromos motorok hajtják meg a berendezéseket, s a kotrómesteri fülkéből központi vezérlésű szerkezettel irányíthatják minden gépezetét. sok fizikai munkától mentesítik így a dolgozókat. az újjáalakított hajó legnagyobb különlegessége, hogy a legkorszerűbb tanyahajóknál is nagyobb kényelme nyújt a személyzetnek. a régi rozoga fabódék helyett elegáns szállodai szobáknak is beillő 1-2 személyes kabinokat építettek a dolgozóknak, akik szinte egész életüket hajón töltik. a műanyagburkolatu kabinokban hideg- és melegvíz, rádió, epedás rekamlé, és szép függönyök, szőnyegek, képek teszik barátságossá, kényelmessé a hajósok otthonát. a hajószakácsnak korszerű konyhát rendeztek be, az ebédlő és társalgó szobában pedig könyvtár, zeneselekrény áll a dolgozók rendelkezésére. különleges televízió készüléket is felszereltek, amelyet az orion gyár szakemberei úgy alakítottak ki, hogy a vas hajótest ne „árnyékolja”, ne zavarja a televízió műsorvételét. /mti/

-.-

bb 28. átadták a legutolsó lakóházat is a nagy lajos király uti lakótelepen - nyolc év alatt 3.232 lakás épült az új városrészben - új szövetkezeti lakótelepen kezdik meg a munkát ősszel a vezér utcában

i sb/tr szb vg

1961. június 30.

az idén hat lakóház építését fejezték be és pénteken adták át az utolsó épületet a nagy lajos király uti lakótelepen a 42-es építőipari vállalat dolgozói. a most elkészült épület a legmagasabb az új városrészben, s 35 család kap otthont e 8emeletes toronyházban.

a vállalat munkásai 8 éve dolgoznak a nagy lakótelepen és végeredményben 3.232 lakást adtak át. a háztartások ellátására az új városrész 76 lakóházaik majdnem mindegyikében üzleteket rendeztek be. ezenkívül 60 személyesbölcsődét, 400 gyermek elhelyezésére három óvodát, s a nagyobbaknak három 16 tantermes iskolát és több játszótérét építettek. /folyt.köv./

16,10 17.02

- 21 -

KE

bb 28. /átadták a legutolsó... folyt./- szb

az új lakótelepen a lakások felszereltsége és építésmódja sokat fejlődött az elmúlt 8 évben. kezdetben még voltak zuhanyozófülkés lakások, s később már csak fürdőszobával, gázbojlerrel, sőt a legutóbbi időben műanyagpadlóju szobákat és beépített konyhabutorral berendezett új otthonokat készítettek, az első években átadott régifajta, magastetejű épületeket hamarosan modern-formájú, lapostetejű házak követték, amelyeket szebb homlokzatfestéssel, működő készült lábatatokkal, ablakkeretekkel és újformájú erkélyekkel díszítettek.

az építők sok tapasztalatot szereztek. munkájukat megkönnyítette, hogy a tervezők csak néhány fajta lépcsőházi épületrész változatainak ismétlésével tervezték meg sok épületet, s így a munkások gyorsabban készíthették el az egyforma épületrészeket. nehézséget okozott azonban, hogy egyszer a lakótelep egyik szélére, máskor pedig a másik oldalára kellett átvonulni, s így gyakori volt a toronydaru-szerelés és a felesleges anyagszállítás. az új városrészben azonban a vállalat már kialakította a folyamatos üzemszervezés kezdeti formáit. ezt továbbfejlesztik ősszel a vezér utcában kezdődő szövetkezeti lakótelep építésénél. megkönnyíti az új munkaszervezést majd az is, hogy korszerű kohóhabsalak nagyblokkból készítik el a lakótelep 208 lakását. /mtl/

bb 29. új típusu kikötői vontató kishajót bocsátottak vízre a népszigeti mahart hajójavitóüzemben

i tó/tr szb vg

1961. június 30.

a népszigeti mahart hajójavitó üzemében pénteken délután új típusu, 200 lóerős kikötői vontató hajót bocsátottak vízre. a hajótest kiképzése eltér a hagyományostól, ugyanis a vízben levő alsó része éles kiképzésű. az ilyen típusu hajók építése gazdaságosabb. a hajótest felületi védelmét is új módon oldották meg. egyrészt fémszórással, horgannyal vonták be, amely nem rozsdásodik mint az acél és a felületi védelemre műanyagot is alkalmaztak. a manőverezési, fordulási képesség növelésére úgynevezett kort-kormány szolgálat, amely alumíniumötvözetű öntvényből készült. a kormányállást a hajó orr-részén helyezték el, ahonnan minden irányban szabad a kilátás. sok belső berendezéshez használtak műanyagot.

az új hajó céltudatos tervezői munka első megtestesülése, s az idén még négy, jövőre pedig három készül belőle az üzemben a magyar hajózás számára. /mtl/

16.17 17.02

KE

- 22 -

bb 30. munkára készen, a szériükön várják a cséplés megkezdését a gépek - nyugtolt és kettős műszakban dolgoznak majd a cséplőmunkások

vid ö kz/hné

1961. június 30.

az ország legnagyobb részén már az utolsó holdakról takarítják be az őszi árnát. rövidesen megkezdődik a cséplés. a gépállomások mindenütt alaposan felkészültek a nagy munkára.

baranyában 388 gép cséplő majd az idén a termelőszövetkezetek gabonáját. az ország legdélibb vidékén - a siklósi járásban - a villányi gépállomás cséplőgépei már vasárnap reggel munkához látnak. az elmúlt évi hibákból okulva, itt is és a megye többi gépállomásán is, alaposan megerősítették a mozgó javítószolgálatot. jól felszerelt műhelykocsi kívül két teherautót alakítottak át javítóműhellyé, a tíz állandó brigádszerelőn kívül motorkerékpáros szerelők futárként is rendszeresen látogatják a munkában levő cséplőgépeket.

békés megyében július 10-én kezdődik meg a cséplés. ötszáz termelőszövetkezeti cséplőcsapat készülődik a nagy munkára. megyszerte az a törekvés, hogy minél jobban kihasználják a munkaidőt. úgy szervezték a munkát, hogy a gépek 16 órát dolgozhassanak. ahol ezt egy cséplőcsapattal nem tudták megoldani, ott két cséplőcsapatot szerveztek egy géphez. az orosházi gépállomás körzetében 12 géphez szerveztek két cséplőcsapatot. több kettős munkacsapatot szerveztek a sarkadi gépállomás cséplőgépeihez is.

borsod megyében a megyei tanács mezőgazdasági osztálya és a gépállomások megyei igazgatósága közös cséplési ütemtervet készített. a terv szerint először az aprómagvakat cséplik el. ezt az teszi lehetővé, hogy az őszi árpát és a korán érő búzát nagyobb részt kombájnokkal vágják le. a cséplőgépek mellé vagy a gépállomások, vagy a termelőszövetkezetek szerveznek munkacsapatot. azokban a közös gazdaságokban, ahol elegendő munkaerő áll rendelkezésre, mint például a szentistváni 7. pártkongresszus termelőszövetkezetben, vagy a karcsai dózsában, ott a tsz-tagság dolgozik majd a gépek mellett. ahol a termelőszövetkezetnek kevés a munkaereje, ott a gépállomás szervezi a munkacsapatot. a munkát úgy igyekeznek megszervezni, hogy minden gépnél legalább három napi tartalék legyen a behordott gabonából, hogy folyamatosan dolgozhassanak. a megye minden termelőszövetkezetében kijelölték a szériüket. ahol már táblásították a földeket, ott a nagy táblák szélén dolgoznak majd a gépek, ahol pedig még kisparcellákon termett a gabona, ott egy közös szériüt jelöltek ki. több helyen szereltek a szériükre villanyt, hogy szükség esetén este és éjszaka is dolgozhassanak. /folyt.köv./

16,55

- 23 -

KE 17.32

bb 30. /munkára készen... 1. folyt./- szb

Csongrád megye gépállomásain 480 cséplőgép van készenlétben az aratást követő nagy munkára, az őszi árpa cséplését egyes helyeken már néhány nap múlva, zömével pedig július 10-e körül kezdi meg, a korábbi években ebben a megyében is gyakran szeptemberig elhúzódott a cséplés, az idén, amikor a megye valamennyi községében termelőszövetkezetek gazdálkodnak, előreláthatólag augusztus 20-ig befejezik a nagy munkát, most ugyanis nem kell egyik háztól a másikig huzatni a gépeket, egy-egy gép hetekig dolgozhat a szövetkezetek központi majorjaiban, a gépállomások megyei igazgatósága szerint csak ezzel takarítják meg mintegy 20 százalékát az üzemanyagnak, egy-egy községben két-három, megyei viszonylatban pedig 50-60 géppel kevesebb kell a csépléshez, mint a korábbi években, amikor még egyéni gazdaságok voltak, mindez a munka jobb megszervezését, a munkaidő jobb kihasználását teszi lehetővé, a felszabaduló gépeket az aprómag-cséplésre használják fel, ebben a megyében is több közös gazdaságban szerveznek kétműszakos cséplést, ami azt jelenti, hogy a gépet váltott műszakban két csapat szolgálja ki, tehát nem kell a cséplőmunkásoknak 18-20 órát eltölteni a nehéz munkában.

Somogyban 1,200,000 mázsa gabona cséplésére készültek fel, a rendelkezésre álló 582 gépet idejében és gondosan kijavították, valamennyi üzemképes állapotban a kijelölt szériükön várja a munka kezdetét, különös figyelmet fordítottak a tűz- és balesetvédelmi berendezésekre, átvizsgálták és kiegészítették a mentőládákat.

A cséplőcsapatokat valamennyi termelőszövetkezetben a tagokból állították össze, a gépek jobb kihasználása érdekében sok termelőszövetkezetben az előírt napi teljesítményen felül elcsépeelt gabona után prémiumot fizetnek.

Pest megyében ezideig 30,000 holdról takarították be a gabonát a jó termés az idén különösen nagy feladatot ró a cséplőmunkásokra: a megye 15 gépállomásának csaknem másfélmillió gabona cséplését kell biztosítani, a feladat elvégzéséhez 500 gép áll készenlétben, a kiszolgálásukra szegődött munkacsapatokban több mint 10,000 ember dolgozik majd, valamennyi gépállomáson jól felszerelt szerelőcsik állnak készenlétben éjjel-nappal, hogy a gépek a cséplés egész ideje alatt zavartalanul működjenek, addig is, míg az aratógépek és a kéziaratók után a szériükre hordják a keresztet, a cséplőgépek nagyrészt aprómagcsépléssel hasznosítják, mire a gabona cséplése megkezdődik, végezni akarnak a borsó és valamennyi aprómag cséplésével, a közös gazdaságok többsége megfelelően gondoskodott a cséplőmunkások zavartalan, jó munkakörülményeiről, sok helyütt nemcsak üzemi étkezést szerveztek számukra, de még arról is gondoskodtak, hogy elegendő üdítő italhoz jussanak.
/folyt.köv./

17,00

- 24 -

17³²

bb 30. /munkára készen... 2. folyt./- szb

Valamennyi munkacsapathoz köpzett egészségőrt osztottak be, aki nemcsak a balesetelhárítási szabályok megtartására ügyel, de a higiéniai óvintézkedésekkel is védi a munkások egészségét.

Komárom megyében az idei gabonatermés 60 százalékát kell elcsépeelni, a többi kombájnokkal takarították be, az előzetes becslések szerint körülbelül háromezer vagonnyi termés cséplésére a gépállomások jól felszerültek, százhetven cséplőgépük már kinn van a termelőszövetkezetekben, s addig is, míg a cséplés megkezdődik, a kombájnuszériükön tisztítják a gabonát, az aratás ebben a megyében is jóval korábban kezdődött, mint más években, s így előreláthatólag július közepén megkezdődik az általános cséplés, több helyen azonban ennél korábban látnak munkához a cséplőcsapatok, a nagyharányi előre termelőszövetkezet már bugnak is a gépek, a dorogi járás községeiben pedig a jövő héten kezdődik a cséplés, a munkacsapatokat mindenütt megszervezték, a gépek 60 százalékához a gépállomások szerződötték a cséplőmunkásokat, ezeknél a gépeknél mindenütt nyújtott műszakban dolgoznak, a termelőszövetkezetekben általában két munkacsapatot szerveztek egy-egy géphez. /mti/

--

bb 31. végetért a tankönyvirók és bírálók országos konferenciája
t vt/tm szb sr

1961. június 30.

A művelődésügyi minisztériumban pénteken végetért az új általános iskolai tankönyvek íróinak és bírálóinak országos konferenciája, a háromnapos tanácskozás összefoglalásaként arató ferenc, a minisztérium alsófoku oktatási főosztályának vezetője többek között hangoztatta: ez a mostani nagy vállalkozás azt a célt szolgálja, hogy a tananyagot az oktatási reform alapelveinek megfelelően korszerűsítsék.

A tanácskozás szabó kálmánnak, a tankönyvkiadó vállalat irodalmi vezetőjének zárószavával ért véget. /mti/

--

17,09

- 25 -

17⁵²

bb 33. embargo: 20 óráig!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának üdvözlő
távirata a kínai kommunista párt központi bizottságához

szb sr

1961. június 30.

a kínai kommunista párt központi bizottságának,
p e k i n g

kedves elvtársak! a magyar szocialista munkáspárt központi
bizottsága valamennyi magyar kommunista és az egész magyar dolgozó
nép nevében harcos, testvéri üdvözlét küldi a dicső kínai kommu-
nista pártnak, megalakulása 40. évfordulójára.

az önök nagy pártja a nagy októberi szocialista forradalomra és
a kínai nép forradalmi hagyományaira támaszkodva alakult és hősi
utat tett meg az elmúlt négy évtized alatt. töretlenül vezette a
kínai nép harcát a külföldi imperializmus és annak belső kiszol-
gálói ellen, az ország függetlenségéért és demokratikus átalakítá-
sáért, a szocializmus építéséért. pártjuk kemény harcok közepette
dolgozta ki a marxizmus-leninizmus halhatatlan eszméinek alkotó
módon való alkalmazását és védi a nemzetközi forradalmi munkásmoz-
galom egységét.

a hős kínai népnek a kínai kommunista párt által vezetett győ-
zelmes harca, a szocializmus építésében elért sikerei felmérhetet-
len jelentőséggel bírnak a szocialista világrendszer erejének nö-
velése, a béke erőinek gyarapodása szempontjából. a gyarmati or-
szágok felszabadító harcukhoz és a volt gyarmati országok új éle-
tük építéséhez erőt és bizakodást merítenek a nagy kínai nép si-
kereiből.

a kommunista és munkáspártok moszkvai nyilatkozata alapján ösz-
szeforrott kommunista mozgalom, a szocialista tábor hatalmas ere-
je korunkban egyre jobban kibontakozó fölényben van az imperialis-
ta tábor erői fölött és ez ragyogó, békés perspektíva lehetősé-
gét nyitja meg az emberiség előtt. a szocialista tábor egysége és
ereje biztosítja a békés egymás mellett élés reális lehetőségét,
amelyben népeink, a történelme során sokat szenvedett kínai nép is,
nagyyszerű szocialista jövőjének építésén fáradozhat.

ezen a nagy évfordulón tiszta szívből kívánunk újabb sikereket
nagy kínai testvérpártunknak és a baráti kínai népnek a szocia-
lizmus építéséért, népük boldog jövőjéért, a világbéke megőrzésé-
ért vívott nemes harcukban.

Éljen a 40 éves kínai kommunista párt!
Éljen és erősödjön a nemzetközi kommunista mozgalom harcos
egysége!

a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottsága.

/mt1/

18.20

ME

--

- 26 -

bb 40. kállai gyula beszéde a kínai kommunista párt megalaku-
lásának 40. évfordulója alkalmából tartott gyűlésen

-lm li

1961. június 30.

kállai gyula bevezetőben emlékeztett arra, hogy 40
évvél ezelőtt 1921 július 1-én fejeződött be a kínai kommunista
párt alakuló kongresszusa s ezzel ázsia legnagyobb, legnépe-
sebb országában megalakult a forradalmi harcok vezetésére hiva-
tott párt.

- a kínai kommunista párt megalakulása törvényszerű
jelenség volt, - folytatta - része annak a világtörténelmi jelen-
tőségű folyamatnak, amelynek során a nagy októberi szocialista
forradalom győzelme után európa, ázsia és az amerikai kontinens
országai sorozatosan alakultak meg a kommunista pártok, jelez-
ve, hogy eljő majd egy új, jobb világ, jelezve, hogy az emberiség
világszerte felkészül a töke, a kizsákmányolás elleni végső
harcra s ehhez a harchoz kikovácsolja legfontosabb fegyverét: a
kommunista pártot. erről az időszakról mao-ce-tung elvtárs a
következőket írta: „az októberi forradalom ágyudőreje elhozta
hozzánk a marxizmus-leninizmust. az októberi forradalom segített
az egész világ és kína haladószellemű elemeinek abban, hogy a
proletáriátus világnézetét alkalmazhassák országuk sorsának
meghatározására... menjünk az orosz uton - ez volt a következte-
tés,,.

- a mai napon a hatalmas, csaknem 13 millió tagot szám-
láló kínai kommunista pártot ünnepeljük. azt a pártot, amely három
forradalmi polgárháború és a japánellenes nemzeti felszabadító
harc tüzeiben edződött és vált népe vezető erejévé, amely oly sok
áldozatos küzdelem és önfeláldozás árán kivívta országa szabadsá-
gát, függetlenségét s amely a 650 milliós kínai népet a szocia-
lizmus útjára vezette, s ezen az uton alakítja ki egyre gazdagodó
életét.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága,
pártunk minden tagja forró elvtársi szeretettel köszönti a kínai
kommunista pártot, a párt vezetőit és tagjait. köszöntjük a nagy
kínai népet és az évforduló alkalmából őszinte nagyrabecsülésünket
és legjobb kívánságainkat fejezzük ki.

/folyt.köv./

17,10

ME

- 27 -

bb 40. /kállai gyula beszéde...1.folyt./-lm

kállai gyula ezután hangsúlyozta, hogy a nagy kínai népet évszázadokon át gyötörték, sanyargatták, gyilkolták, koldus-szegénnyé tették, gazdag országát kirabolták a belső és külső reakciós erők. kínát az imperializmus gyarmati sorba taszította, az országban konzerválta a feudalizmust. a sok szenvedés nyomán nőtt az országban az elkeseredés és gyűlölet. a hős kínai nép 1840-től, az első ugynevezett ópiumháborútól kezdve 1949-ig, a kínai népköztársaság megalakulásáig, több mint egy évszázadon át folytatta elszánt forradalmi harcát a gyarmatosítás és a feudalizmus ellen.

- a kínai kommunista párt megalakulása gyökeres fordulatot eredményezett a nép forradalmi harcában. a párt célul tűzte maga elé az imperializmus igájának széttörését, a nemzeti függetlenség megteremtését, a feudalizmus felszámolását, s az egységes, demokratikus kína megteremtését. a kommunisták vezetésével, forradalmi egységfront alakult ki, amelyben a munkásosztályon és parasztságon kívül a kispolgárság és a nemzeti burzsoázia különböző rétegei is tömörültek, vagyis mindazok az erők, amelyek szembenállottak az imperializmussal és a belső feudális reakcióval.

- a párt létrehozta a forradalom fegyveres erejét, a vörös hadsereget. megszervezte a forradalom vidéki bázisait és a felszabadított területeken végrehajtotta a földreformot. 1927-től - a második forradalmi polgárháború kezdetétől - kína középső részein óriási területek szabadultak fel, amelyeken közel 60 millió ember élt. itt alakult meg 1931. végén a kínai munkás-paraszt köztársaság központi kormánya, amelynek elnöke mao-ce-tung elvtárs lett.

ezután beszélt a feudális-militarista kínai tábormokok, az áruló csang-kai-sek, valamint a külföldi imperialisták seregeinek terrorakcióiról, amellyel el akarták fojtani a kommunisták, a haladó elemek küzdelmeit, majd hangsúlyozta, hogy amikor a japán imperializmus megkezdte egész kína leigázására irányuló régi tervének végrehajtását, a kínai kommunista párt volt az egyetlen erő az országban, amely azt hirdette, hogy kína minden hazafias rétegét és pártját magában foglaló széles nemzeti egységfrontot kell kialakítani a japán imperializmus ellen.

/folyt.köv./

17, 15

- 28 -

bb 40. /kállai gyula beszéde...2.folyt./-lm

a vörös hadsereg egységeit a japánok által megszállt északi területek közelébe vonták össze, hogy ott a nép széles tömegeit egyesítve, nemzeti felszabadító háborút vívjanak. ezzel megkezdődött a kínai vörös hadsereg legendáshírű hosszú menetelése a nemzet megmentésére. ez a példa nélkül álló hőstett meggyőzte a kínai népet és az egész világot arról, hogy a kommunista párt és a vörös hadsereg legyőzhetetlen. bebizonyosodott, hogy egy olyan hadsereget, amely alig több, mint egy év alatt, saját lábával mért le, csaknem 14 ezer kilométert, megvívott naponta átlagban egy csatát, keresztülszel 11 tartományt, átkelt 24 folyón és 18 hegycsúcson - nem lehet megsemmisíteni.

a kínai kommunista párt ebben a nehéz helyzetben bonyolult sokrétű tevékenységet fejtett ki. a kínai nép a kommunista párt vezetésével nyolc éven át folytatta a nemzeti felszabadító háborút a betolakodott japán imperialisták ellen, míg végül 1945. őszén - a szovjet hadsereg japán felett aratott nagy győzelmére támaszkodva, a szovjet egységek segítségével egyszer s mindenkorra elkergette hazája földjéről a japán agresszorokat.

a japán militarizmus szétzúzása után azonban a szabadsághoz vezető úton újabb akadályok tornyosultak. az amerikai imperialisták úgy látták: eljött az ő idejük. az áruló kuomintang-klikk az amerikai imperialisták segítségével, amerikai pénzen, amerikai fegyverrel újból polgárháborút robbantott ki. a kínai kommunista párt sikerrel magyarázta meg a népnek: ha békét, demokráciát, függetlenséget és jobb életet akar, meg kell semmisítenie csang-kai-sek seregeit és ki kell üznie az országból az amerikai imperialistákat. a párt által vezetett nemzeti egységfront tovább szélesedett és a felszabadító hadsereg győztesen vívta nehéz harcait. ismét bebizonyosodott: nem lehet megsemmisíteni azt az erőt, amely egybeforrt a néppel és a nép élén halad. az amerikai imperializmus hiába fordította a dollárok milliárdjait a népellenes. csang-kai-sek rendszer támogatására, mindez kevésnek bizonyult a szabadságért harcoló, a kínai kommunista párt által vezetett 650 milliós nagy nép ellen.

/folyt.köv./

17, 20

- 29 -

bb 40. /kállai gyula beszéde...3.folyt./-lm

hosszu harcok, nehéz megpróbáltatások és súlyos vészidőszakok után egész kína fölött diadalmasan lengett a kommunista párt vörös zászlaja, s 1949. október 1-én e zászló alatt megalakult a hatalmas kínai nép független és szabad állama: a kínai népköztársaság. megalakulása világtörténelmi jelentőségű volt. erősítette és telkesítette a függetlenségért és demokráciáért harcoló erőket a föld minden részén. a nemzetközi imperializmus éppinkább gyarmati sorban tartásával igyekezett gátat vetni annak, hogy a szocializmus eszméi és társadalmi rendszere tovább terjedjen ázsziában. ezért a kínai népköztársaság megalakulásának döntő jelentősége volt a szocialista világregndszer kialakulásában is.

a továbbiakban elmondotta, hogy a nemzeti függetlenség kivívása, a feudalizmus felszámolása után a kínai kommunista párt a szocialista forradalom célkitűzését állította a nép elé. a súlyos harcokban edzett kínai kommunista párt a marxizmus-leninizmus segítségével sikeresen oldja meg a szocializmus építésének nehéz feladatait. mindannyian tanul vagyunk annak a nagyszemű munkának, amelynek során kibontakozik kínában a szocializmus anyagi technikai bázisának építése. gyors ütemben fejlődnek a termelőerők, gyorsan fellendül az ipar és a mezőgazdaság. 10 ezer új ipari és bányászati objektumot építettek, - sokat közülük a szovjetunió és a népi demokráciák segítségével. kína iparosodásához erejükhez mérten hozzájárultak a többi között csepel dolgozói is, akik egy teljes csőgyárat építettek kínai testvéreinknek. a kínai kommunista párt a parasztok sokszázmillió tömegével együtt hozzájárult a mezőgazdaság szocialista átalakításához és a szocialista forradalom győzelmét aratott a mezőgazdaságban is.

a régi kínában a lakosság 80 százaléka, falun 90 százaléka nem tudott sem írni, sem olvasni. 1949. óta 100 millió embert tanítottak meg a betűvetésre és olvasásra. ma már az iskolaköteles korban levő gyermekek 80 százaléka rendszeresen látogatja az iskolát. közel egy millió hallgató tanul az egyetemeken és főiskolákon. az évezredes kínai kultúra kincseit birtokába veszi a nép, s kialakítja magasszínvonalú, szocialista kulturáját.

az ipari termelés az utolsó három évben évi 40 százalékkal növekedett és ma már a kínai ipar tizenháromszor annyit termel, mint 1949-ben. bár 1959-ben és 1960-ban páratlan méretű elemi csapásokat - árvizet, aszályt - szenvedtek el, a mezőgazdasági termelés is fejlődött, s ma 2 és félszer annyit termel, mint 1949-ben. a hős kínai nép ma az 1958-62-es évekre szóló második ötéves tervének megvalósításán dolgozik. biztosak vagyunk benne, hogy nagyszemű céljaikat meg fogják valósítani. ez a két világregndszer gazdasági vetélkedésében a szocializmus nemzetközi jelentőségű győzelme lesz.

/folyt.köv./

17,30

- 30 -

KE

bb 40. /kállai gyula beszéde...4.folyt./-lm

- kína nemzetközi tekintélye napról-napra nő - folytatta - a kínai népköztársaságnak fontos szerepe volt a bandungi értekezleten, amely elősegítette az együttműködés megteremtését az ázsiai és afrikai országok között. a kínai kormány ezzel is kifejezésre juttatta, hogy a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élés politikáját kívánja folytatni. a kínai kormány már 1955-ben javasolta, hogy kössenek békeegyezményt az ázsiai és csendes óceáni országok, beleértve az egyesült államokat is. a kínai népköztársaság az egész szocialista táborral együtt harcol a háborus veszély megszüntetéséért, a tömegpusztító fegyverek eltiltásáért, a leszerelésért és a nemzetközi helyzet megoldására érett kérdéseinek tárgyalások útján történő rendezéséért.

- az imperialista hatalmak hiába próbálják homokba dugni a fejüket, hiába próbálnak úgy tenni, mintha a kínai népköztársaság nem létezne. egészen természetesen, hogy a 650 millió kínai nép véleményét nem lehet számításán kívül hagyni a nemzetközi problémák megoldásánál. ezt már a nyugati hatalmak is kezdik felismerni. jellemzőerre, hogy a laoszi kérdés rendezésével foglalkozó genfi értekezlet tanácskozásain részt vesz annak a kínai népköztársaságnak a képviselője is, amelyet az egyesült államok kormánya nem akar elismerni.

- tarthatatlan helyzet, hogy a nagy kínai népnek nincsenek képviselői az ensz-ben, amely arra hivatott, hogy a legszélesebb képviselői nemzetközi fórum legyen. a közgyűlés 15. ülészakájának vitája megmutatta: egyre több ország jut arra a következtetésre, hogy az ensz nem tekinthet meg hivatásának, amíg hiányzik onnan a kínai népköztársaság képviselője.

- a magyar nép határozott állásfoglalása hogy az ensz nem oldhatja meg a nagy nemzetközi problémákat a kínai népköztársaság részvétele nélkül. feltétlenül szükségesnek tartjuk, hogy a nép kína elfoglalhassa az ensz-ben az öt megillető helyet.

kína hosszú évtizedeken át harcolt, míg végleg lerázta magáról a gyarmati rendszer minden nyomorúságát. területének egy része - tajvan szigete - azonban még mindig az egyesült államok ellenőrzése alatt áll. a világ haladó közvéleményével együtt a magyar nép is azt vallja, hogy a kínai népköztársaságnak elidegeníthetetlen joga van erre a területre.
/folyt.köv./

17,35

- 31 -

KE

bb 40. /kálai gyula beszéde...3.folyt./-lm

hosszu harcok, nehéz megpróbáltatások és súlyos vészhelyzetek után egész Kína fölött diadalmasan lengett a kommunista párt vörös zászlaja, s 1949. október 1-én e zászló alatt megalakult a hatalmas kínai nép független és szabad állama: a kínai népköztársaság. megalakulása világtörténelmi jelentőségű volt, erősítette és lelkesítette a függetlenségért és demokráciáért harcoló erőket a föld minden részén. a nemzetközi imperializmus éppon Kína gyarmati sorban tartásával igyekezett gátat vetni annak, hogy a szocializmus eszméi és társadalmi rendszere tovább terjedjen Ázsiában. ezért a kínai népköztársaság megalakulásának döntő jelentősége volt a szocialista világrendszer kialakulásában is.

a továbbiakban elmondotta, hogy a nemzeti függetlenség kivívása, a feudalizmus felszámolása után a kínai kommunista párt a szocialista forradalom célkitűzését állította a nép elé. a súlyos harcokban edzett kínai kommunista párt a marxizmus-leninizmus segítségével sikeresen oldja meg a szocializmus építésének nehéz feladatait. mindannyian tanuljunkt annak a nagyszerű munkának, amelynek során kibontakozik Kínában a szocializmus anyagi technikai bázisának építése. gyors ütemben fejlődnek a termelőerők, gyorsan fellendül az ipar és a mezőgazdaság. 10 ezer új ipari és bányászati objektumot építettek, - sokat közülük a szovjetunió és a népi demokráciák segítségével. Kína iparosodásához erejükhez mérten hozzájárultak a többi között csepel dolgozói is, akik egy teljes csőgyárat építettek kínai testvéreinknek. a kínai kommunista párt a parasztok sokszázmillió tömegével együtt hozzájárult a mezőgazdaság szocialista átalakításához és a szocialista forradalom győzelmét aratott a mezőgazdaságban is.

a régi Kínában a lakosság 80 százaléka, falun 90 százaléka nem tudott sem írni, sem olvasni. 1949. óta 100 millió embert tanítottak meg a betűvetésre és olvasásra. ma már az iskolaköteles korban levő gyermekek 80 százaléka rendszeresen látogatja az iskolát. közel egy millió hallgató tanul az egyetemeken és főiskolákon. az évezredek kínai kultúra kincseit birtokába veszi a nép, s kialakítja magasszintű, szocialista kulturáját.

az ipari termelés az utolsó három évben évi 40 százalékkal növekedett és ma már a kínai ipar tizenháromszor annyit termel, mint 1949-ben. bár 1959-ben és 1960-ban páratlan méretű elemi csapásokat - árvizet, aszályt - szenvedtek el, a mezőgazdasági termelés is fejlődött, s ma 2 és félszer annyit termel, mint 1949-ben. a hős kínai nép ma az 1958-62-es évekre szóló második ötéves tervének megvalósításán dolgozik. biztosak vagyunk benne, hogy nagyszerű céljaikat meg fogják valósítani. ez a két világrendszer gazdasági vetélkedésében a szocializmus nemzetközi jelentőségű győzelme lesz.

/folyt.köv./

17,30

- 30 -

HE

bb 40. /kálai gyula beszéde...4.folyt./-lm

- Kína nemzetközi tekintélye napról-napra nő - folytatta - a kínai népköztársaságnak fontos szerepe volt a Bandungi értekezleten, amely elősegítette az együttműködés megteremtését az Ázsiai és Afrikai országok között. a kínai kormány ezzel is kifejezésre juttatta, hogy a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élés politikáját kívánja folytatni. a kínai kormány már 1955-ben javasolta, hogy kössenek békeegyezményt az Ázsiai és Csendes Óceáni országok, beleértve az egyesült államokat is. a kínai népköztársaság az egész szocialista táborral együtt harcol a háborús veszély megszüntetéséért, a tömegpusztító fegyverek eltiltásáért, a leszerelésért és a nemzetközi helyzet megoldására érett kérdéseinek tárgyalások útján történő rendezéséért.

- az imperialista hatalmak hiába próbálják homokba dugni a fejüket, hiába próbálnak úgy tenni, mintha a kínai népköztársaság nem létezne. egészen természetes, hogy a 650 millió kínai nép véleményét nem lehet számításon kívül hagyni a nemzetközi problémák megoldásánál. ezt már a nyugati hatalmak is kezdik felismerni. jellemző erre, hogy a Laoszi kérdés rendezésével foglalkozó genfi értekezlet tanácskozásain részt vesz annak a kínai népköztársaságnak a képviselője is, amelyet az egyesült államok kormánya nem akar elismerni.

- tarthatatlan helyzet, hogy a nagy kínai népnek nincsenek képviselői az ENSZ-ben, amely arra hivatott, hogy a legszélesebb képviselői nemzetközi fórum legyen. a közgyűlés 15. ülészakájának vitája megmutatta: egyre több ország jut arra a következtetésre, hogy az ENSZ nem tehet meg hivatásának, amíg hiányzik onnan a kínai népköztársaság képviselője.

- a magyar nép határozott állásfoglalása hogy az ENSZ nem oldhatja meg a nagy nemzetközi problémákat a kínai népköztársaság részvétele nélkül. feltétlenül szükségesnek tartjuk, hogy a nép Kína elfoglalhassa az ENSZ-ben az őt megillető helyet.

Kína hosszú évtizedeken át harcolt, míg végleg lerázta magáról a gyarmati rendszer minden nyomorúságát. területének egy része - Tajvan szigete - azonban még mindig az egyesült államok ellenőrzése alatt áll. a világ haladó közvéleményével együtt a magyar nép is azt vallja, hogy a kínai népköztársaságnak elidegeníthetetlen joga van erre a területre.
/folyt.köv./

17,35

- 31 -

HE

bb 40. /kállai gyula beszéde...5.folyt./-Lm

hazánk, a magyar népköztársaság és a testvéri kínai népköztársaság között. a legszorosabb baráti kapcsolatok alakultak ki. ez a barátság nem mai keletű. a magyar munkásmozgalom legjobbjai a horthy-fasizmus sötét évtizedei alatt erőt és bátorságot merítettek a hatalmas szovjetunió létéből és fejlődéséből, de erőt és bátorságot merítettek a kínai kommunisták hősi harcaiból is. ma mindkét országban győzött a szocializmus rendszere. közös az a világszemlélet, amelynek alapján kommunista pártjaink működnek, országaink fejlődnek. közösen külföldi céljaink: pártjaink és kormányaink a nagy nemzetközi kérdések megítélésében az 1957-es és az 1960-as moszkvai nyilatkozatok alapján tevékenykednek. a két ország között sokoldalú együttműködés van politikai, gazdasági és kulturális téren. a barátság és együttműködés jegyében küldünk delegációkat kínába és fogadunk kínai küldöttségeket hazánkban, hogy jobban megismerjük egymás életét, munkáját, terveit. ezt a sokoldalú együttműködést a jövőben fokozni, növelni kívánjuk. hogy - ha országaink távol fekszenek is egymástól - azonos célokért küzdő népeink a szocialista tábor nagy családján belül minél többet tanuljanak egymás tapasztalataiból, sikereiből.

a kínai kommunisták történelmi útjának s a kínai forradalom győzelmének tapasztalatai igen tanulságosak. a kínai kommunista párt 40 év alatt egy igen kislétszámú pártból hatalmas, országvezető tömegpárt lett, amelynek ma közel 13 millió tagja van, s amelyet eltéphetetlen szálak fűznek egybe a hatalmas 650 milliós kínai néppel. a párt a tömegekben élt és olyan legyőzhetetlen erővé vált, amely az egész népet el tudta vezetni a szocializmus győzelméhez.

a kínai kommunista párt következetesen végigvezette a kínai népet a forradalom útján a feudalizmus felszámolásán, a nemzeti függetlenség elnyerésén keresztül a szocializmus győzelméig. csakis ezen az úton szilárdult meg és vált megdönthetlenné kína nemzeti függetlensége, ezen az úton fejlődik kína gazdasági élete és emelkedik tömegeinek életszínvonala. a kínai nép következetesen végigjárta a forradalom útját, s ezzel minden ajtó bezárult az imperialisták és a velük szövetséges feudális urak, militarista tábornokok és a komprádor burzsoázia visszatérése előtt.

a kínai forradalom győzelmét elősegítette, hogy támogatták a világ haladó erői és elsősorban a hatalmas szovjetunió. a kínai kommunista párt a fejlődés minden szakaszán biztosítani tudta az eleven kapcsolatot a szovjetunióval és a nemzetközi munkásmozgalommal. 1949. után kína a szocialista világrendszer szilárd tagja lett, megnövelve a tábor erejét, hatalmát és összeforrottságát.

/folyt.köv./

17,50

18,20

KZ

- 32 -

bb 40. /kállai gyula beszéde...6.folyt./-Lm

a kínai kommunista párt érdeme, hogy az általa győzelemre vitt kínai forradalom meggyorsította a gyarmati rendszer felbomlását, amely a nagy októberi szocialista forradalom győzelmével vette kezdetét. kínával a világ legnagyobb népe szabadult fel a legerősebb imperialista hatalom, az amerikai egyesült államok befolyása alól. ez fellelkesítette a szabadságukért küzdő népeket. a nemzeti felszabadulás lángja végigsöpört ázszián és afrikán, új állam keletkezett, másfél milliárd ember szabadult meg az imperialista gyarmati rabság bilincseitől. napjainkban szemtanul vagyunk annak, hogy latin-amerika népei is egyre fokozódó mértékben kifejezésre juttatják elégedetlenségüket és tiltakozásukat a gyarmatosító amerikai nagytőkével szemben. a hős kubai nép győztes forradalma újabb leckét adott az amerikai imperializmusnak és jobb lelkesítő példát szolgáltatott a még elnyomott népeknek.

a kínai kommunista párt hatalmas történelmi érdeme, hogy sok évtizedes harcával a 650 milliós kínai népet kivezette az imperialista elnyomásból és kizsákmányolásból és ez a hatalmas nép ma a béke, a szocializmus, a nemzeti függetlenség erős támasza.

kínai testvérpártunk megalakulásának 40. évfordulóján hősi küzdelmekről, nagy sikerekről emlékezünk. a kínai kommunista párt történelmi küldetésének megfelelően, ma egy szabadabbá lett hatalmas ország, egy szorgalmas és tehetséges nép pártja, amely a forradalom harcaiban megedződve vezet új eredmények, új magaslatok felé a kínai népköztársaságot. mi, magyar kommunisták, szívünk minden melegével, forró szeretettel köszöntjük kínai elvtársainkat e nagy évfordulón és további nagy eredményeket kívánunk nekik a népük és valamennyi nép javára, a világbéke védelmében végzett munkájukhoz. /mti/

--

- 33 -

18,00

18,20

KZ

embargo 20 óráig!!!

bb. 45. todor zsvkov és anton jugov elvtárs baráti látogatása magyarországon

k/sr/e Li

1961. június 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány vendégeként todor zsvkov elvtárs, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára és anton jugov elvtárs, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke június 23 és 30-a között baráti látogatást tett magyarországon.

zsvkov és jugov elvtársak magyarországi tartózkodásuk idején megbeszélést folytattak kádár jános elvtárssal, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárával, valamint a politikai bizottság több tagjával, dr. münnich ferenc elvtárssal, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökével és a kormány több tagjával. a vendégek megnézték budapest nevezetességeit, nagyobb építkezéseit, látogatást tettek az egyesült izzóban, a balatonnagyberekai állami gazdaságban, a balatonboglári állami gazdaságban, a balatonkiliti „dózsa”, termelőszövetkezetben és a badacsonyi szőlészeti gazdaságban. a látogatások során mindenütt találkoztak és elbeszélgettek a helyi párt- és állami szervek vezetőivel, munkásokkal, parasztokkal és műszaki vezetőkkel.

a magyar és a bolgár párt és kormány vezetői megbeszéléseket folytattak az időszerű nemzetközi kérdésekről és a két testvérpárt és ország kapcsolatairól. a tárgyalások során megállapították, hogy a két fél teljes nézetazonossága áll fenn valamennyi megítálgalt kérdésben.

az időszerű nemzetközi kérdésekről folytatott eszmecsere során a tárgyaló felek leszögezték, hogy a vitás kérdések tárgyalások útján való rendezésének hível. megállapították, hogy ma a béke védelme, mindenekelött az általános leszerelésért és a német kérdés rendezéséért folytatott állhatatos harcot követeli meg a népektől, a népek ügyeit felelősen intéző tényezőktől. mindkét fél szükségesnek tartja a német békeszerződés mielőbbi megkötését és támogatja a szovjetunió kormányának a német kérdésben előterjesztett pozitív javaslatait és elítéli egyes nyugati országok vezetőinek kardcsörtető politikáját.

/folyt.köv./

17,25
18,27

- 34 -

bb. 45. /todor zsvkov...folyt./e

a párt és kormány-vezetők megtárgyalták a két ország kölcsönös kapcsolatai továbbfejlesztésének, valamint a gazdasági és kereskedelmi együttműködés szélesítésének számos kérdését. megállapították, hogy mindkét részlől nagy lehetőségek vannak az együttműködés kiszélesítésére, és ebből a célból megállapították, hogy megbízzák a két ország vegyes bizottságát megfelelő javaslatok kidolgozásával.

todor zsvkov és anton jugov elvtársak magyarországi látogatása, a két testvérpárt és kormány közötti tárgyalások még jobban elmélyítették azt az őszinte testvéri barátságot, amely a két párt, a két kormány és a két ország népe között hosszú évek óta fennáll.

a vendégek június 30-án repülőgéppel visszautaztak bulgáriába. búcsúztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. münnich ferenc elvtárs, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, a párt politikai bizottságának tagja és kiss károly elvtárs, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára. ott volt krasziyu sztojcsev elvtárs, a bolgár népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete is. /mti/

bb. 39. doktorráavatás az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen

t/vt/tm/e sr

1961. június 30.

tíz oklevelés mérnököt avattak doktorrá péntek délután az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen rendezett egyetemi tanácsülésen. az építésmérnök-karon négyen, a közlekedés-üzemmérnök-karon ketten, a mérnöki karon négyen szereztek magasabb tudományos minősítéssel járó doktori címet. erről szóló okmányokat dr. perényi imre, az egyetem rektora adta át az újonnan avatott doktoroknak. /mti/

17,40
18,30

- 35 -

35 La

e m b a r g ó 20 óráig!!!

bb. 45. todor zsvikov és anton jugov elvtárs baráti látogatása magyarországon

k/sr/e Li

1961. június 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány vendégeként todor zsvikov elvtárs, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára és anton jugov elvtárs, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke június 23 és 30-a között baráti látogatást tett magyarországon.

zsvikov és jugov elvtársak magyarországi tartózkodásuk idején megbeszélést folytattak kádár jános elvtárossal, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárával, valamint a politikai bizottság több tagjával, dr. münnich ferenc elvtárossal, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökével és a kormány több tagjával. a vendégek megnézték budapest nevezetességeit, nagyobb építkezéseit, látogatást tettek az egyesült izzóban, a balatonnagyberekai állami gazdaságban, a balatonboglári állami gazdaságban, a balatonkiliti „dózsá”, termelőszövetkezetben és a badacsonyi szőlészeti gazdaságban. a látogatások során mindenütt találkoztak és elbeszélgettek a helyi párt- és állami szervek vezetőivel, munkásokkal, paraszttal és műszaki vezetőkkel.

a magyar és a bolgár párt és kormány vezetői megbeszéléseket folytattak az időszerű nemzetközi kérdésekről és a két testvérpárt és ország kapcsolatairól. a tárgyalások során megállapították, hogy a két fél teljes nézetazonossága áll fenn valamennyi megtárgyalt kérdésben.

az időszerű nemzetközi kérdésekről folytatott eszmecsere során a tárgyaló felek leszögezték, hogy a vitás kérdések tárgyalások útján való rendezésének hívei. megállapították, hogy ma a béke védelme, mindenekelőtt az általános leszerelésért és a német kérdés rendezéséért folytatott állhatatos harcot követeli meg a népektől, a népek ügyeit felelősen intéző tényezőktől. mindkét fél szükségesnek tartja a német békeszerződés mielőbbi megkötését és támogatja a szovjetunió kormányának a német kérdésben előterjesztett pozitív javaslatait és elítéli egyes nyugati országok vezetőinek kardcsörtető politikáját.

/folyt.köv./

17,25

18,27

- 34 -

bb. 45. /todor zsvikov...folyt./e

a párt és kormány-vezetők megtárgyalták a két ország kölcsönös kapcsolatait továbbfejlesztésének, valamint a gazdasági és kereskedelmi együttműködés szélesítésének számos kérdését. megállapították, hogy mindkét részről nagy lehetőségek vannak az együttműködés kiszélesítésére, és ebből a célból megállapították, hogy megbízák a két ország vegyes bizottságát megfelelő javaslatok kidolgozásával.

todor zsvikov és anton jugov elvtársak magyarországi látogatása, a két testvérpárt és kormány közötti tárgyalások még jobban elmélyítették azt az őszinte testvéri barátságot, amely a két párt, a két kormány és a két ország népe között hosszú évek óta fennáll.

a vendégek június 30-án repülőgéppel visszautaztak bulgáriába. bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. münnich ferenc elvtárs, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, a párt politikai bizottságának tagja és kiss károly elvtárs, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, ott volt krasztyu sztojcsev elvtárs, a bolgár népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete is. /mti/

- - -

bb. 39. doktorráavatás az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen

t/vt/tm/e sr

1961. június 30.

tíz oklevelés mérnököt avattak doktorrá pénteken követően az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen rendezett egyetemi tanácsülésen. az építészmérnök-karon négyen, a közlekedés-üzemmérnöki karon ketten, a mérnöki karon négyen szereztek magasabb tudományos minősítéssel járó doktori címet. az erről szóló okmányokat dr. perényi imre, az egyetem rektora adta át az újonnan avatott doktoroknak. /mti/

- - -

17,40

18,50

- 35 -

35 La

bb. 32. Ötmilliárd forint a budapesti házak felújítására, karbantartására - új rendeletek a kéményseprésről, a távfűtésről és melegvízszolgáltatásról - ülést tartott a fővárosi tanács

t zs-dl/tm/e sr

1961. június 30.

pénteken az új városháza nagytermében ülést tartott a fővárosi tanács. Veres Józsefnek, a vb elnökének megnyitóját követően dr. Pesta László elnökhelyettes bejelentette, hogy Bartos István, akit rendkívüli követé, meghatalmazott miniszterre neveztek ki, lemondott vb elnökhelyettesi tisztéről és vb-tagságáról. A tanácsülés részvevői a bejelentést tudomásul vették és elhatározták, hogy Bartos Istvánnak a tanácsapparátusban kifejtett munkásságáért jegyzőkönyvben mondanak köszönetet. A következőkben egyhangulag jóváhagyták a vb jelentését a legutóbbi tanácsülés óta végzett munkáról, s az akkor hozott határozatok végrehajtásáról. Ezután Kelemen Lajos, a vb elnökhelyettese terjesztette elő a budapesti lakóházak javításának a második ötéves tervre vonatkozó elveit.

bejelentette, hogy 1965-ig a főváros házainak állagvédelmére, felújítására, karbantartására mintegy ötmilliárd forintot költenek. Ez az összeg 50 százalékkal nagyobb, mint amennyi 1950-1960 között erre a célra jutott, és kétszerese a befizetett lakbérének. A továbbiakban megindokolta, hogy a fővárosi tanács miért fordít ilyen hatalmas összeget a budapesti házak tatarozására, stb. számokkal példázta, hogy a felszabadulás előtti években milyen terhes örökség maradt a fővárosi tanácsra. A „háziurak”, nem törődtek a tatarozásokkal, felújításokkal, a lakbéréket legnagyobb részben saját céljakra költötték. A felszabadulás előtt gyakoriak voltak a panamák, a visszaélések, s így fordulhatott elő, hogy bár az elméleti számítások szerint 12,6 milliárd forintot kellett volna költeni az elmúlt 30 évben a főváros lakóépületeinek javítására, valójában ennek csak töredéke, mintegy egyharmadát fordították erre a célra, s a beruházások legnagyobb részét nem a tőkés háziurak, hanem már államunk eszközölte. 1950-1960 között teljesen felújítottak 2.900 épületet, s 33 ezer esetben került sor részleges tatarozásokra.

A főváros lakóházainak javítására vonatkozó irányelvek a legfontosabb feladatnak, az épületek állagának megvédését és élettartamának meghosszabbítását jelölik meg. Erre két módszert javasoltak. Az egyik a teljes, a másik a részleges felújítás. A következő években arra kívánnak törekedni, hogy az eddignél gyakrabban végezzenek sor- és tömb-tatarozásokat, mert így csökkennek a költségek, megrövidül a munkák ideje. Az épületjavításokra szánt összeg 40 százalékát sor- és tömbtatarozásokra fordítják. Ebből évente 500-600 épület teljes javítását végezhetik el.

/folyt.köv./

17.55
18.37

llz

- 36 -

bb. 32. /ötmilliárd forint...1.folyt./e

az irányelvek kimondják, hogy a teljes épületjavítások alkalmából, ha szükséges, a födémeket is ki kell cserélni. A budapesti házaknak több mint 40 százaléka 60 évesnél idősebb. Ezekben általában fafödémeket alkalmaztak. Nagyrésztük már elhasználdott, csakugy, mint a velük egyidőben beépített ugynevezett mátrai rendszerű salábeton födémek. A rendelkezésre álló adatok szerint Budapesten évente háromezer födémcsere, illetve födémmegegyerítés szükséges.

A felújításra kerülő épületek címjegyzékeinek összeállítására egyetértésben az építési és közlekedési osztályokkal, valamint a társadalmi szervezetekkel és az állandó bizottságokkal, a házkezelési igazgatóságok tesznek javaslatot. Az indítványokat a fővárosi tanács vb-nek házkezelési igazgatósága a városrendezési és építészeti osztállyal együtt felülvizsgálja, véleményezi, majd a kerületi tanácsok elé terjeszti jóváhagyásra. A jóváhagyási jogkör a kerületi tanácsoknak nemcsak hatáskörét, önállóságát, de felelősségét is növeli.

az irányelvek foglalkoznak az emeletráépítésekkel és padlástér beépítésekkel. Ezeknek az akciónak szervezése és irányítása a jövőben elsősorban a tanácsok feladata lesz. Becslések szerint körülbelül másfélszer lakás építésének lehetőségét kell felülvizsgálni - s az illetékesek mindent megtesznek, hogy az emeletráépítések és padlástér beépítések körül tapasztalható mulasztásokat, visszaéléseket mielőbb megszüntessék.

az irányelvek szerint rendkívül fontos a kisebb karbantartási, ugynevezett házilagos kivitelezési munkák jó minőségű, gyors elvégzése. Jellemző, hogy míg 1954-ben mintegy félmillió hibabejelentés érkezett a házkezelőségekhez, 1960 már csaknem 700 000-re emelkedett a kisjavítások száma. A hibabejelentések rendszerét egyébként azzal javítják, hogy a házkezelőségeket kötelezik a bejelentések „visszaigazolására”. A házkezelőségek egyszersmind azt is közlik, mikor kerülhet sor a kért kisebb javításra. A visszaigazolási rendszert az idén vezették be kísérletképpen, a következő években azonban a főváros valamennyi kerületében az új rendszer szerint dolgoznak majd.

Kelemen Lajos ezután a házfelügyelők munkájáról szólt. Elmondotta, hogy a budapesti házfelügyelők többsége becsületesen, jól dolgozik, kis részük azonban elhanyagolja munkáját, nem tesz eleget kötelezettségeinek. A vb elnökhelyettese hangoztatta: szigorúan felelősségre kell vonni a munkájukat elhanyagoló, rosszul vagy egyáltalán nem dolgozó házfelügyelőket, s a lakóbizottságok, a házkezelési szervek élhetnek a lakóbizottsági és házirendben biztosított adminisztratív eszközökkel.

/folyt.köv./

18.05
18.30

llz

- 37 -

bb. 32. /ötmilliárd forint...2.folyt./e

a budapesti tanácsok kezelésében lévő lakóépületek értéke körülbelül 42 milliárd forint, nemzeti vagyonunk e jelentős részének védelmében, őrzésében nagy szerepet töltenek be társadalmi szerveink: az állandó bizottságok, a házkezelési bizottságok és a lakóbizottságok, a tatarozásra kerülő épületek címjegyzékének összeállításában például részt vesznek az állandó bizottságok, a munkálatok megindulása előtt készülő hibafelvételi jegyzőkönyveket az illetékesek a lakóbizottságokkal együtt állítják össze, s a társadalmi aktivisták feladata, hogy gondosan ellenőrizzék, kísérik figyelemmel a kivitelezést, a határidők megtartását és a munkák minőségét, arra kérjük társadalmi szerveinket: bátran éljenek jogaikkal, segítsék tanácsainkat a szocialista házközösség kialakításában, legyenek őrei a szocialista együttélés írott vagy íratlan szabályainak.

mint ismeretes, az idén kísérletképpen több lakóépületet a lakóbizottság gondjaira bízta a tanácsok, a házkezelőségek szerződést kötöttek a lakóbizottságokkal, amelyben a lakóházak társadalmi munkásai vállalják: a karbantartási munkákra rendelkezésre álló pénzből önállóan gazdálkodnak, s igyekeznek minél nagyobb megtakarításokat elérni, az így fennmaradó pénzből azután további, terven felüli javítási, karbantartási munkálatokat végeztethetnek, a szerződéskötések óta ugyan rövid idő telt el, az első hetek, hónapok tapasztalatai azonban biztatóak, s ha a kísérleti rendszer beváltja a hozzá fűzött reményeket, fokozatosan mind szélesebb körre terjesztik ki.

a beszámoló utáni vitában a tanácstagok javaslatokkal, indítványokkal egészítették ki a budapesti lakóházak második öt éves tervidőszakra vonatkozó épületjavítási irányelveit, felszólalt veres józsef, a vécrehajtó bizottság elnöke is, hangsúlyozta, hogy a fővárosi és a kerületi házkezelési igazgatóságok - bár munkájukra még sok a panasz - számottevő eredményeket értek el, s például 1956 óta a különböző szervekkel együtt több rossz állapotban lévő lakást hozták rendbe, mint az azt megelőző 11 évben.

a felszólalásokra kelemen lajos elnökhelyettes válaszolt, majd a tanácsülés - néhány kisebb módosítással - jóváhagyta az épületjavítások irányelveit.

az ülésen két tanácsí rendeletet is elfogadtak, a kéményseprésről szóló jóváhagyott rendelet egyebek között kimondja, hogy minden használatban lévő háztartási, üzemi és étázkéményt évente legalább egyszer ki kell égetni, szeles, vagy forró nyári időben a kéményégetés fővárosszerte tilos.
/folyt.köv./

18.12

18.45

ML

bb 32. /ötmilliárd forint...3.folyt./e

a távfűtés- és melegvízszolgáltatással kapcsolatos tanácsí rendelet rámutat:

- a lakások fűtésére szolgáló energiát a melegvízfűtéses lakásokban folyamatosan, a gőzfűtéses lakásokban pedig szakaszosan - október 15-től április 15-ig - szolgáltatják, rendkívüli időjárás esetén október 1. és október 15., valamint április 15. és április 30.-a között is fűtést kell szolgáltatni, ha a napi várható középhőmérséklet 10 fok, vagy három egymást követő napon 12 fok, illetve ennél alacsonyabb, a fűtési energiát úgy kell biztosítani, hogy a lakások hőmérséklete reggel 8 és este 9 óra között átlagosan 20 fok legyen.

- a fővárosi távfűtés- és melegvízszolgáltató vállalat távfűtési hőenergiával előállított melegvizet a közmű- és szolgáltatási igazgatóság előírása szerint, az ugynevezett hulladékmelegvizet naponta 16 órán át, thermál-vizet pedig hetenként legálább két alkalommal 4-4 órán át köteles szolgáltatni.

- a távfűtési energiával előállított, a thermál- és hulladékmelegviz csak tisztálkodási és háztartási célra hasznosítható, a melegvizet energia előállítására, mechanikai munka végzésére felhasználni tilos.

ezután bejelentéseket tárgyaltak meg, majd a tanácsülés dr. pesta lászló elnökhelyettes zárszavával ért véget. /mti/

- - -

bb 50. meghosszabbították a magyar- finn árucsereforgalmi megállapodást

mmé szb vg

1961. június 30.

június 30-án helsinki levélváltás útján további egy évre meghosszabbították a magyar- finn árucsereforgalmi megállapodást, a levélváltás értelmében az elmúlt évi megállapodás és az ahhoz csatolt árulistik 1961 július 1-től 1962 június 30-ig változatlan formában érvényben maradnak. /mti/

- - -

18.15

18.47

ML

bb 35. budapesten ül össze négy világrész rádió- és televízió szervezeteinek nemzetközi konferenciája

1 fe/hné szb sr

1961. június 30.

a budapesten július 5 és 13-a között az oirt -/nemzetközi rádió- és televízió szervezet/ - 18. közgyűlésén négy világrészből mintegy 25 rádió- és televízió szervezet több mint 80 képviselője vesz részt.

hazánkban másodszer tanácskozik majd az oirt plénuma. az idei közgyűlés előreláthatólag megszabja az elkövetkezendő időszaki nemzetközi rádió-televízió együttműködésnek legfontosabb teendőit. az ülészakon - a közgyűléssel párhuzamosan - az oirt több bizottsága is tanácskozik majd. a rádiós programbizottságban számos, a tagországok által közösen szervezett akcióról tárgyalnak majd, ilyen lesz például „a tudomány a béke szolgálatában”, című nemzetközi előadássorozat, vagy a soron következő könnyűzeneifestivál kérdései, a kölcsönös műsorcsere megvitatják az egyes rádiókban bevált új műsorformákat is.

a televíziós programbizottság és az intervizio tanácsa az egyes országok életét bemutató, több évre szóló kulturális műsorciklusról, az egon ervin kisch nevét viselő riportműsor pályázatáról és az intervizio következő negyedévi közös programjáról tárgyal majd. megvitatják azokat a széleskörű lehetőségeket is, amelyek abból adódnak, hogy a szovjetunió televíziója is - előreláthatólag a jövő évtől kezdődően - bekapcsolódik az intervizio láncolatába és ezzel újabb távlatok nyílnak a televíziós nemzetközi műsorcsere, az intervizio-ban eddig a berlini, a lipcsei, a prágai, a pozsonyi, a varsói és a budapesti stúdiók vettek részt. a nemzetközi televíziós együttműködés eredményezte n.sz. hrucscsov külföldi utjairól a közvetítéseket, gagarin űrutazásáról szóló helyszíni adásokat, vagy pedig az olimpiai és más sportközvetítéseket. a tervek szerint a jövőben szaporodnak a színvonalas, szórakoztató műsorok.

a technika házában megrendezendő közgyűlésen az oirt tagállamainak képviselőin kívül részt vesznek az afrikai rádiós szövetség, kambodzsa, ceylon, kuba, guinea, mali és marokkó küldöttei, valamint megfigyelőként lesznek jelen az unesco képviselői is. /mti/

18.25

18.25

18.25

18.25

--

- 40 -

bb 36. új műszerek az óceánok mélységének és hőmérsékletének mérésére - hat szekcióban tizenhat külföldi előadás a 2. nemzetközi mérés- és műszerteknikai konferencián

1 kf/kf szb vg

1961. június 30.

a 2. nemzetközi mérés és műszerteknikai konferencia pénteken folytatta munkáját a technika házában. a konferencia utolsó előtti napján hat szekcióban 46 előadás hangzott el, amelyeket magyar szakembereken kívül szovjet, lengyel, csehszlovák, román, bolgár, kelet-német, kínai, angol, arab, francia, svájci, svéd, izraeli, dán, osztrák és olasz tudósok tartottak.

az előadások közül különösen három keltett nagy érdeklődést. t. dauphinee kanadai tudós két műszert ismertetett, amelyekkel az óceánok mélységét és vizének hőmérsékletét lehet mérni. kis barnabás igen kis fénymennyiségek mérésére alkalmas új mérésteknikai módszert ismertetett, amely a vegyészetnek ad segítséget. j. beattie angol tudós az áttetsző anyagok hőmérsékletének mérésével foglalkozott előadásában. a pénteki előadásokkal a konferencia tudományos programja, a szekció ülések sorozata véget ért. szombaton az építőkörzsza ferenc művelődési házában tartják a plenáris záróülést, amelyen értékelik, összefoglalják az egyhetes konferencia eredményeit. ugyancsak pénteken 40 külföldi professzor és 20 docens meglátogatta a budapesti műszaki egyetemet. a tudósok dr. csűrös zoltán rektor vezetésével négy tanszéket látogattak meg és elbeszélgettek a magyar felsőfokú oktatás egyes kérdéseiről /mti/

--

bb44. elutazott a szovjet-magyar baráti társaság kulturális küldöttsége

1 ms/hné szb sr

1961. június 30.

tiznapos magyarországi tartózkodás után pénteken elutazott budapestről a szovjet-magyar baráti társaság kulturális küldöttsége, amelyet i.i. szvetkov, a szovjetunió kulturális ügyei miniszterének helyettese vezetett. a vendégek bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, demeter sándor, az mszbt főtitkára és az mszbt országos elnökségének több tagja. jelen volt m.a.kukanov, a budapesti szovjet nagykövetség titkára. /mti/

--

18.30

18.30

18.30

18.30

- 41 -

18.30

18.30

18.30

18.30

bb 46. svéd képviselőcsoport érkezett hazánkba

t vt/tr szb sr

1961. június 30.

eric carlsson felsőházi képviselő vezetésével pénteken délután svéd képviselők öttagú csoportja érkezett budapestre. a csoport tagjai: artur svedberg, knut senander, ferdinand spangbert és bror elmwall. a képviselőket - akik az interparlamentáris unió magyar csoportjának vendégeiként 8 napot töltenek hazánkban - a ferihegyi repülőtéren bozsóki ferenc, az interparlamentáris unió magyar csoportjának alelnöke, jakus jeno, a csoport titkára, galló ernő és huber lajos, az országgyűlés jegyzője, valamint a külügyminisztérium munkatársai fogadták.

a svéd vendégeket bozsóki ferenc üdvözlölte, szavaira eric carlsson válaszolt. /mti/

-. -

bb 49. magyar-bolgár szociálpolitikai együttműködési egyezményt írtak alá

t szf/gg szb vg

1961. június 30.

a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság megbízottai június 26-án tárgyalásokat kezdtek budapestben a két ország közötti szociálpolitikai együttműködésről. a tárgyalások eredményeként pénteken délután a munkaügyi minisztériumban ünnepélyesen aláírták a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság szociálpolitikai együttműködéséről szóló egyezményt.

az együttműködési okmányt magyar részről mekis józsef munkaügyi miniszterhelyettes, bolgár részről georgi manev pénzügyminiszterhelyettes írta alá.

az egyezmény többi között rendezti az átmenetileg a másik országban tartózkodó állampolgárok betegellátási kérdéseit is. az egyezmény további mélyíti a két ország között eddig is fennállott baráti kapcsolatokat. /mti/

-. -

18.30

-42-

KL 19.

bb 38. megkezdődött a magyar földtani társulat háromnapos vándorgyűlése

vid te szb ki

1961. június 30.

pénteken bázakerettyén, az olajmunkások művelődési házában megkezdődött a magyar földtani társulat háromnapos vándorgyűlése. a társulathoz a helyszínen csatlakoztak a zala olajmezőkön dolgozó geológusok, s más olajbányászati szakemberek. a vándorgyűlés résztvevői a háromnapos ülésen tanácskozást folytatnak a kőolaj- és más természeti kincsek kutatásával és feltárásával kapcsolatos eredményekről, a tudományos kutatás feladatairól, a tudományos módszerekről és arról, milyen segítséget nyújtsanak a tudományos kutatással foglalkozó szakemberek a természeti kincsek feltárásához.

a vándorgyűlés első napján, pénteken délután a megnyitó után kertai györgy, az országos kőolaj- és gázipari tröszt főgeológusa a kőolaj keletkezéséről tartott értékes előadást, majd gyulay zoltán professzor, bíró ernő, a dunántúli kőolajfurási üzem vezető geológusa és dank viktor geológus ismertette a dráva-medence és dél-zala mélyföldtani viszonyait a kőolajkutatás legújabb adatai alapján. az előadások elhangzása után a vándorgyűlés résztvevői megtekintették a bázakerettyei olajmező több üzemét.

a magyar földtani társulat tagjai a vándorgyűlés második napján, szombaton, nagylengyelbe látogatnak, ahol az olajkutatást tanulmányozzák, majd a lovászi olajmezőt keresik fel. /mti/

-. -

bb 47. dobi istván üdvözlő távirata a ghanai köztársaság elnökéhez

te szb sr

1961. június 30.

a ghanai köztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmából dobi istván, az elnöki tanács elnöke, táviratban üdvözlölte dr. kwame nkrumah köztársasági elnököt. /mti/

-. -

18.40

19.

- 43 -

KL

bb 34. a miskolci városi tanács ülése

vid hné szb sr

1961. június 30.

miskolc város tanácsa pénteki ülésén többek között megtárgyalta a munkásosztály helyzetének javítására hozott intézkedési terv idej részének végrehajtását. megállapította, hogy négy új iskola építésére kerül sor az idén, három iskolában pedig bővítéssel sikerült megszüntetni a három műszakos tanítást. egy száz személyes óvoda már megkezdte működését és az idén még egy óvoda és egy bölcsőde is segítséget nyújt a dolgozó anyáknak gyermekeik elhelyezésében. a város központi tbc-gondozóintézetében megkezdte munkáját a központi röntgen szűrőállomás, ahol naponta 150-200 munkás tüdőszűrését végzik el.

a munkáslakta kerületekben több boltot önkiszolgálóvá alakítottak át. javították a villamosközlekedést és kilenc új autóbusz forgalomba állításával meggyorsult az üzemek és a munkáslakta városnegyedben épült új lakótelepek közötti forgalom is. /mti/

-. -

bb 37. budapestre érkezett a mongol közlekedési miniszterhelyettes

k hbj/sze szb vg

1961. június 30.

a szocialista országok vasutügyi minisztereinek 6. - budapesti - miniszteri értekezletére pénteken délután a ferihegyi repülőtérre megérkezett szer-od mjadarsavin mongol közlekedési miniszterhelyettes, a mongol delegáció vezetője, a vendéget a ferihegyi repülőtéren kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter, a közlekedés- és postaügyi minisztérium több vezető munkatársa és a mongol nagykövetség tagjai fogadták. /mti/

-. -

18.45

19.

- 44 -

bb 41. ötven szovjet pedagógus érkezett budapestre

fe/gg/s sr

1961. június 30.

a magyar-szovjet kulturális egyezmény keretében pénteken ötven szovjet pedagógus érkezett a magyar fővárosba, a szovjet vendégeket a nyugati pályaudvaron ilku pál miniszterhelyettes üdvözlölte.

sz.g. barhudarov akadémikus, a lomonosov egyetem professzora, a küldöttség vezetője válaszában elmondotta, hogy a hazánkba érkezett pedagógusküldöttségben főiskolai és középiskolai tanárok vannak. küldetésüknek kettős feladata van, egyfelől szeretnének a magyar tanároknak segíteni az orosz nyelv tökéletes elsajátításában, másfelől tanulmányozni a nyelvoktatás terén elért eredményeket. erre a szovjet tanároknak azért van nagy szükségük, mert mint ismeretes, a szovjetunióban számos baráti nép fiataljai tanulnak és az itt szerzett metodikai tapasztalatokat otthon hasznosíthatják. /m+1 /

-. -

bb 42. zalaegerszegen tartotta ülését a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma

vid te/ki/s sr

1961. június 30.

a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma pénteken, tausz jános belkereskedelmi miniszter elnöklésével zalaegerszegen tartotta ülését.

a kollégium megállapította, hogy a helyi kereskedelmi szervek általában jó munkát végeznek, az átlagosnál nagyobb mértékben emelkedik a megyében az áruforgalom. a kirakatok azonban nem tükrözik eléggé az egyre javuló áruellátást, s az üzlethálózat fejlesztése nem tart lépést az áruforgalom növekedésével.

a kollégium -amelyen felszólalt dr. tatár kiss lajos, a szövetszelnöke és darabos iván, a megyei pártbizottság első titkára is - feladatként jelölte meg a megye kereskedelmi szervei számára a kiskereskedelmi és vendéglátóipari hálózat bővítését, az értékesítési munka fokozását és az ellenőrzés színvonalának fejlesztését. /mtim /

-. -

18.50

19.45

- 45 -

bb 43. az ukrán tudományos akadémia elnökének előadása

1 ms/hné szb sr

1961. június 30.

a.v. palladin akadémikus, az ukrán tudományos akadémia elnöke, a magyar tudományos akadémia tiszteleti tagja, aki az akadémia elnökségének meghívására Magyarországon tartózkodik, július 4-én kedden délután az akadémia felolvasótermében előadást tart a radioaktív izotópok alkalmazása az idegrendszer biokémiai vizsgálataiban címmel. /mti/

--

bb 48. ünnepség a kínai kommunista párt megalakulásának 40. évfordulója alkalmából

t bc/sze szb sr

1961. június 30.

a kínai kommunista párt megalakulásának 40. évfordulója alkalmából a budapesti pártbizottság pénteken délután ünnepséget rendezett a csepeli sportcsarnokban.

az ünnepség elnökségében helyet foglalt kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese és fock jeno, az mszmp központi bizottságának titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai; komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának póttagja; kiss dezső, a budapesti pártbizottság titkára, molnár ernő, a csepel vas- és fémművek pártbizottságának első titkára és sági györgy, a csepel vas- és fémművek főmérnöke, az mszmp központi bizottságának tagjai, molnár erik, a magyar-kínai baráti társaság elnöke, csergő jános kohó- és gépipari miniszter, szarka károly külügyminiszter-helyettes, kovács antal, a 21. kerületi pártbizottság első titkára, kardos vilmos, a 21. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, komjáthy lászló, a csepel vas- és fémművek vezérigazgatója, valamint a munkásmozgalom több régi harcosa, a csepel vas- és fémművek és a 21. kerület más üzemének több dolgozója.

ugyancsak az elnökségben foglalt helyet csei-ce-min, a kínai népköztársaság budapesti nagykövete.

részvett az ünnepségen a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja is.

az ünnepséget molnár erik nyitotta meg, majd kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács első elnökhelyettese mondott ünnepi beszédet.
/ a beszédet előző kiadásainkon közöltük/

az internacionálé elhangzása után a ünnepség művészi műsorral fejeződött be. /mti/

--

18.55

- 46 -

19.15

bb 51. gyógyszerészek szimpozionja debrecenben

vid tm szb sr

1961. június 30.

az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete gyógyszerész szakcsoportja és a szakcsoport hajdu-bihar megyei szervezete rendezésében pénteken kétnapos szimpozion kezdődött debrecenben. a szimpozion célja, hogy további előkészítést nyújtson a hatodik magyar gyógyszerész-könyv munkálataihoz. /mti/

--

bb 52. külföldiek napja - debrecenben

1 vid gg szb sr

1961. június 30.

a hatszázéves debreceni jubileumi évében számos külföldi keresi fel. pénteken több mint tizennyolc turistái és vendégei tartózkodtak a városban: többek között 35 tagu csehszlovák és 17 tagu keletnémet, tizenkét főből álló finn turistacsoport. /mti/

--

bb 55. szakszervezeti küldöttség utazott csehszlovákiába

sze/m/sr

1961. június 30.

horn dezső, a szot titkára vezetésével szakszervezeti küldöttség utazott pénteken csehszlovákiába, a csehszlovák szakszervezetek központi tanácsának meghívására a társadalombiztosítás kérdéseinek tanulmányozására. /mti/

--

19.00

- 47 -

KE 19.15

bb 53. 237 bemutató - 40 új magyar darab - a színházművészeti szakosztály konferenciája

t v/tm-lm sr

1961. június 30.

a művészeti szakszervezetek szövetsége színházművészeti szakosztálya pénteken a fészkek klubban egésznapos konferenciát tartott. a tanácskozáson résztvett aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, bugár jánosné a szót titkára, baranyai tibor, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára. ott voltak a magyar színházi élet vezető művészei, rendezők, igazgatók, neves színészek.

a tanácskozást nádasy kálmán, a színházművészeti szakosztály elnöke nyitotta meg, majd benkő gyula, a színházművészeti szakosztály titkára vitaindító beszédében hangsúlyozta: az elmúlt évadban színházaink 237 bemutatót tartottak - a felújításokkal és utánjátszásokkal együtt. ebből 162 prózai, 114 zenés produkció volt. az évadban 40 új magyar darab került a nagyközönség elé. megszületett egy új zenés színház - a petőfi színház - megalakult a pécsi balett és jelentős nemzetközi művészi eredményeket ért el - többek között - az állami bábszínház is.

benkő gyula szólott az új magyar drámáról, a művészek világnézete formálásának kérdéséről, a korszerűségről és maiságról, s beszélt más aktuális színházművészeti problémákról is.

az előadás utáni vitában - amelyben sok hasznos észrevétel, javaslat, kezdeményezés hangzott el - felszólalt aczél györgy, major tamás, bihari józsef, ungvári lászló, szinetár miklós és ascher oszkár.

benkő gyula válaszolt a felszólalásokra, majd a színházművészeti szakosztály egésznapos konferenciája hont ferenc zárásával ért véget. /mti/

bb. 54. anthony brooke nevű angol békeharcos újságírókkal találkozott

k d1/sze/m/sr

1961. június 30.

anthony brooke, az országos béketanács vendégeként hazánkban tartózkodó neves angol békeharcos pénteken a hazafias népfront országos tanácsának klubjában újságírókkal találkozott. beszélt életéről, s arról, hogyan csatlakozott a militarizmus ellen küzdő milli ók mozgalmához, majd válaszolt az újságírók kérdéseire.

anthony brooke tíz napot tölt hazánkban, tanulmányozza a magyar békemozgalom tevékenységét, találkozik a tudományos és egyházi élet több vezetőjével. /mti/

19,05

- 48 -

KE 1945

bb 56. tanácskozás sopron idegenforgalmáról

vid/zs/tr/m/sr

1961. június 30.

sopronban pénteken a város párt- és tanácsi vezetőinek, valamint a helyi népfront-bizottság elnökségének részvételével tanácskozást rendeztek sopron idegenforgalmának fejlesztéséről. a megbeszélésen résztvett bebrits lajos, az országos idegenforgalmi tanács főtitkára is, a nagymultu város a következő hónapokban a tavalyinál nagyobb vendégjárásra számít. bebrits lajos arra kérte sopron vezetőit és népfront-aktivistáit: ismertessék meg látogatóikkal a város történelmi nevezetességeit, ritkaságaihoz vezető műemlékeit, s az anyagi lehetőségekhez képest fejlesszék sopron idegenforgalmát. /mti/

bb 57. karl eduard von schnitzler a magyar sajtó házában

gg/m/sr

1961. június 30.

a hazánkban tartózkodó karl eduard von schnitzler, a német demokratikus köztársaság televíziójának és deutschland-sendernek a főkomentátora pénteken délután a magyar sajtó házában baráti megbeszélést folytatott magyar újságírókkal.

/mti/

bb 58. dr. münnich ferenc távirata antoine gizengához

sze/m/sr

1961. június 30.

dr. münnich ferenc, a kormány elnöke, a kongói köztársaság kikiáltásának évfordulóján, táviratban üdvözölte antoine gizengát, a kongói köztársaság miniszterelnökét. táviratában kifejezte azt a meggyőződését, hogy a kongói köztársaság területi integritásának visszaállításáért és nemzeti szuverenitása teljes elismeréséért angoline gizenga vezetésével folyó harc eredményes lesz.

/mti/

19,10

- 49 -

KE 1924

bb 59. művelődési központokká fejlődnek a tanyai iskolák - ülést tartott bács megye tanácsa

vid tm szb sr

1961. június 30.

bács megye tanácsa pénteken ülést tartott kecskeméten. a tanács-ülésein madarász lászlónak, a megyei tanács vb elnökhelyettesének beszámolója alapján a megye művelődési helyzetéről szóló jelentést vitatták meg.

a beszámoló többek között megállapította, hogy a külterületi iskolák mindinkább a tanyai körzetek művelődési központjaivá válnak, ahol rádió, televízió, dia-vetítógép, újságok, folyóiratok és könyvek állnak rendelkezésre. sok termelőszövetkezeti tanyaközpontba klubszobákat rendeztek be és színjátszó csoportokat alakítottak a fiatalok.

a megyében egyre több érettségiző fiatal választ mezőgazdasági szakmát. jelenleg 118 bács megyei munkás és paraszt fiatal tanul vállalati, tanácsi, illetve minisztériumi ösztöndíjjal. fejlődik a politechnikai oktatás is. a megye 86 általános iskolájában van már gyakorlati foglalkozás és 63 iskola rendelkezik jól felszerelt tanműhellyel. /mti/

--

bb 60. időjárásjelentés

tm szb

1961. június 30.

a meteorológiai intézet jelenti június 30-án, pénteken 18 órakor:

szép nyári idő

várható időjárás szombat estig: kevés felhő, száraz idő. gyenge légáramlás. a nappali felmelegedés fokozódik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 25-29 fok között.

távolabbi kilátások: vasárnap is száraz, meleg idő. /mi/

--

19,14

- 50 -

1929

bb 61. svéd képviselők látogatása római sándornál

t vt/sze szb sr

1961. június 30.

az eric carlsson felsőházi tag vezetésével hazánkba érkezett svéd képviselőket pénteken a koraesti órákban fogadta római sándor, az országgyűlés elnöke. a fogadásnál jelen voltak: vass istvanné, az országgyűlés alelnöke, bozsóki ferenc, az interparlamentáris unio magyar csoportjának alelnöke, továbbá galló ernő és huber lajos az országgyűlés jegyzői, valamint a külügyminisztérium munkatársai. /mti/

--

bb 62. a francia általános munkásszövetség küldöttsége magyarországon

tm szb sr

1961. június 30.

a francia általános munkásszövetség /cgt/ tisztagu küldöttsége kéthetes tanulmányutra hazánkba érkezett. a küldöttség több ipari, illetve mezőgazdasági üzemet, és azok szociális intézményeit tekintti meg és részletesen tanulmányozza a magyar szakszervezetek tevékenységét. /mti/

--

bb 63. hazaérkezett rómapól az interparlamentáris unio magyar csoportjának küldöttsége

szb mi

1961. június 30.

hazaérkezett az interparlamentáris unio magyar csoportja olasz tagozatának küldöttsége, amely az interparlamentáris unio olasz csoportja magyar tagozatának meghívására, dr. désy frigyeshoz, a tagozat elnökének vezetésével egy héttig tartózkodott olaszországban.

a delegációt a ferihegyi repülőtéren Unnepélyesen fogadták. /mti/

--

19,55

- 51 -

19,55
20.13

bb 65. befejeződtek az első félévi békekölcsön sorsolások

kf/otp-lm li

1961. június 30.

az első félév utolsó államkölcsön sorsolásait pénteken délután az újpesti dallos ida művelődési házban folytatták, ezen a napot két óra alatt sorsolták ki a 3. és a 4. békekölcsön nyereeményeit.

a 3. békekölcsönből 249 900 kötvényre 45,038 800 forintot sorsoltak, a százezer forintos főnyereményt a tizenhatodik osztály 16161 sorozat 11 számú kötvény nyerte, a főnyereményen kívül 17-17 ötvenezer és huszonötezer forintos, 34 tízezer forintos és 102 ötezer forintos nagy nyereményt is kisorsoltak, ötvenezer forintot nyert: 9592 sorozat 01 számú kötvény, huszonötezer forintot nyertek: a 3286 sorozat 21 számú kötvények, tízezer forintot nyertek: a 3786 sorozat 35 számú és a 16220 sorozat 16 számú kötvények.

a 4. békekölcsönből 152.500 kötvényre 27,579.800 forint jutott nyeremény és törlesztés formájában, a százezer forintos főnyereményt a kilencedik osztály 38590 sorozat 17 számú kötvény nyerte, ezenkívül tíz-tíz 50.000 és 25.000 forintos, husz 10.000 forintos és hatvan 5.000 forintos nagy nyereményt sorsoltak, ötvenezer forintot nyertek: 30523 sorozat 23 számú kötvények, huszonötezer forintot nyertek: 31054 sorozat 06 számú kötvények.

tízezer forintot nyertek: a 37524 sorozat 26 számú és a 39678 sorozatu 25 számú kötvények.

ezzel befejeződtek az idei első félévi államkölcsön-huzások, a kétnapos sorsoláson a 2. 3. és a 4. békekölcsönből összesen 486 700 kötvényre 98,691.900 forintot fizetett vissza államunk nyeremény és törlesztés formájában, mindhárom kölcsön nyereményeinek kifizetését július 6-án kezdik meg az országos takarékpénztár fiókjában és a postahivatalokban.

Legközelebb három hónap múlva, szeptember végén az 1., 5. és 6. békekölcsönt sorsolják. /mti/

20,00 20 10

- 52 -

ME

bb 64. megnyílt a rippl-rónai centenáris kiállítás a nemzeti galériában

t fe/sze-lm sr

1961. június 30.

politikai, kulturális és művészeti életünk számos vezető személyiségének jelenlétében péntek délután ünnepélyesen megnyílt a rippl-rónai centenáris kiállítás a nemzeti galériában. pogány ö. gábornak, a nemzeti galéria főigazgatójának bevezető szavai után farkas zoltán, a művészettörténeti tudományok kandidátusa méltatta rippl-rónai életművét. /mti/

--

bb 66. vacsora a svéd képviselők tiszteletére

li szb li

1961. június 30.

a pénteken délután hazánkba érkezett svéd képviselők tiszteletére molnár erik, az interparlamentáris unio magyar csoportjának alelnöke vacsorát adott a hármashatárhegyi étteremben, a vacsorán jelen voltak az országgyűlés tisztikarának tagjai, a külügyminisztérium képviselői, résztvett a vacsorán karl fredrik almqvist, a svéd királyság magyarországi követe is. /mti/

--

bb 67. fogadás a 2. nemzetközi mérés- és műszertechnikai konferencia résztvevőinek tiszteletére

t kf/gg szb li

1961. június 30.

csergő jános kohó- és gépipari miniszter pénteken este a park klubban fogadást adott a 2. nemzetközi mérés- és műszertechnikai konferencia résztvevőinek tiszteletére. /mti/

--

21,33
22 10

21 42

- 53 -

ME



Kiadja a Magyar

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 66. számú hírünket /vacsora a svéd képviselők.../

v i s s z a v o n j u k,

és helyette kérjük a következő szöveget felhasználni:

bb 66. vacsora a svéd képviselők tiszteletére

szb li

1961. június 30.

a pénteken délután hazánkba érkezett svéd képviselők tiszteletére molnár erik, az interparlamentáris unio magyar csoportjának alelnöke vacsorát adott a hármashatárhegyi étteremben. a vacsorán jelen volt fodor zoltán, a külügyminisztérium főosztályvezetője, az országgyűlés tisztikarának tagjai, s a külügyminisztérium több vezető munkatársa. részt vett a vacsorán karl fredrik almqvist, a svéd királyság magyarországi követe is. /mt1/

.-.

22.05
22.10

- v é g e -

-54-

Lat

1. kiadás

az alát
kiss károly
küldöttségén

a besze

bb. 1. kiss

kedves kiril
kedves vendé

a magya
magyar népkö
nép nevében
re szolgál,
nemzeti tört
lásának 16.

1945. a
dicső vörös
velük szövet
átalakulás,
szabadult ki
tól, elindul
és szociali

hálás s
szovjet hőse
magyar nép s
kitörölhetet
a népink köz

büszke
telt tizenha
az ország ké
fényesen bi
lehetőségekk

felszab
forrása; ki
munkásosztál
megkezdhette
felszabadult

/folyt. köv.